

к. 280

м. 2

ед. кр. 1056

Дело № 1056

Дополните

Купца, ^{го} и Мызана, ^{го} Об.

Т Бергвицу

в. 9 перомис

✕ МАДЗЛ

к. 280

м. 2

з. 1056

Домашнее
слово Сказка

История
Лаврентия
Еврейского

Т. Переноса
по древним

Купцы Т. Бердичева

Товарная Книга

Масла. Восьмью сотами на тридцать пять пудов
Анвары. Двадцать шестью сотами для Киселю
Руберны. Уездного города Бердичева. Ереванского
Купеческого Общества и мушкетерам пона

25



Публична Библиотека

С. 11609

Ревская епархия
 1851 года августа 26 числа Кибаранъ Губернiи Таврической
 Таврическая Епархiя Св. Синодъ

№	Имя	Родина	Возраст	Звание
	Мусчекъи новъ	Кибаранъ	20 лет	Служащій
1	Будакъ Мухамедовъ Кавказскій	Кавказскій	20 лет	Служащій
2	Егъу-Спаванъ Егъуевъ Кавказскій	Кавказскій	20 лет	Служащій
3	Абраамъ Моисеичъ Кавказскій	Кавказскій	20 лет	Служащій
4	Юсупъ Умаровъ Кавказскій	Кавказскій	20 лет	Служащій
5	Абраамъ Моисеичъ Кавказскій	Кавказскій	20 лет	Служащій
6	Земляничъ Яковлевъ Кавказскій	Кавказскій	20 лет	Служащій
7	Абраамъ Моисеичъ Кавказскій Его братъ Моисеичъ	Кавказскій	20 лет	Служащій

Итого Мусчеканъ нова науссо 8

Исчислено въ Ревской епархiи Кавказскiе Мусчекане нова науссо и прочiе отъ Ревской епархiи Мусчекане
 прочитана въ собранiи Мусчеканъ нова науссо Кавказскiе Мусчекане

Св. Синодъ
 Митрополитъ Таврической
 Епархiи Таврической
 Епископъ Таврической
 Митрополитъ Таврической

Ревская епархия
 1851 года августа 26 числа Кибаранъ Губернiи Таврической
 Таврическая Епархiя Св. Синодъ

№	Имя	Родина	Возраст	Звание
	Мончикъи новъ	Кибаранъ	20 лет	Служащій
1	Кырикъи новъ	Кибаранъ	20 лет	Служащій
2				
3				
4				
5				
6				
7				

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7



4
 17^{го} Ледянойной ревизии опись
 в Купцаев

29 Мая 1805

Ревизская сказка

1851 года Июля 29^{го} дня Киевской губернии Частным Городом Бердичевом
Бердичевском уезде

№	Имя	наименование родового сироты и наследника	сестра или брат	имен по книж
1	Иван Иванович	Иван	Кавказского отря	
2	1. Давид Сергеевич	Сергей		5.
3		принадлежит ка № 295. дворян перешел о куп. цалей		
4	2. Илья Семенович	Семен		3.
5		наварроды принадлежит ка № 392. дворян перешел о купцов		
6	3. Никита Васильевич	Василий		3
7	Евдоким Иванович	Иван		1.
		принадлежит ка № 344. дворян перешел о купцов		
	4. Илья Иванович	Иван		2
		наварроды принадлежит ка № 422. дворян перешел о купцов		
	5.			

Итого иркутского наса наса 5
 Все наса иркутского наса наса
 Итого иркутского наса наса 5
 Итого иркутского наса наса 5
 Итого иркутского наса наса 5
 Итого иркутского наса наса 5

Ревизская сказка

1851 года Июля 29^{го} дня Киевской губернии Частным Городом Бердичевом
Бердичевском уезде

№	Имя	наименование родового сироты и наследника	сестра или брат	имен по книж
1	Иван Иванович	Иван	Кавказского отря	
2	2. Илья Семенович	Семен		3.
3	3. Никита Васильевич	Василий		3
4	4. Илья Иванович	Иван		2
5	5. Давид Сергеевич	Сергей		10
6	6. Евдоким Иванович	Иван		6

Итого иркутского наса наса 2
 Итого иркутского наса наса 2
 Итого иркутского наса наса 2
 Итого иркутского наса наса 2
 Итого иркутского наса наса 2



6

20^{ая} Соборная ременная ограда

в купцах

[Handwritten signature]

Решская опись
 1857^г воевода 3 вна Киевской губернии Андрей Сергеевич и воевода Сергеев
 Копия описания

№	Имя	пятидесятая классификация показаний	№№ того же класса	№№ тех же классов
1.	Куницын	Алеша	Костановича	1079
1.	Куницын Сергей Александрович Сергеевич	Новгородская тринадесятая кв. № 388 поселенный в куп чавы	КВ 388	34
		этот купчик не найден		1.

Тяжелой девятиклассной решской описи составители: *гос. тринадесятая классификация Сергеевская* и *внесетская* реди *присоединили*
 Составители: Шмунь-Иванов и Шмунь-Сергей

Решская опись

1857^г воевода 3 вна Киевской губернии Андрей Сергеевич и воевода Сергеев
 Копия описания

№	Имя	временный классификация	№№ тех же классов
1.	Менский	Купчик	1079
1.	Куницын	с Костановича	1079

7

8



№ 2^{ад} = Додаточная редакция
о Кутнаво

29 Октяб 1881

Резервная скань

1857 г. 20 мая 8 дня Резервной сканью Издольского уезда Саратовской губернии
составлена

№	Имя сканьи	рациональной сканью	своего рода сканью	именно на сканью
№	Купчица	Имя	Купчица	Имя
1	Татьяна Николаевна Анисимова	Купчица	Купчица	6
2				

Итого сканей 1.

касей Резервной сканью составлена 9^ю перем. Издольского уезда Саратовской губернии

составлена }
 Тайничья Родионова
 Ильяш Родионова

Резервная скань

1857 г. 20 мая 8 дня Резервной сканью Издольского уезда Саратовской губернии
составлена

№	Имя сканьи	рациональной сканью	своего рода сканью	именно на сканью
№	Монета	Имя	Монета	Имя
1	Татьяна Николаевна Сестра-Михайлова	Монета	Монета	8
2	Раиса Леонидовна Козлова			1 1/2

Итого сканей 2.

10



Дня доброты и радости сказка
с Кутцаи

29 мая 1804

Рейнская оража

1851 г. 21 мая 10^{1/2} на Киевской губернии Уездная Землеустроительная комиссия
Саратовской губернии

№	Имя	Вид собственности	Вид земли	Класс
1	Купцы	Удельная	Котловская земля	
1	Матвей Иванович Вилкович медведь	неделенная		(2)
	Матвей Иванович подал в наемное пользование 1850 года 4 года	принадлежит к № 182 д. 100 ^{1/2} поделенной купцы		
2	Сретенский Иван Иванович Новорос	принадлежит к № 42 д. 100 ^{1/2} поделенной купцы		1
	итого купеческая земля на 1000			2

Эта книга деловая рейнская оража, составлена для передачи в Землеустроительную комиссию Саратовской губернии
Составлена { Ильяш Давид Иванович
Борислав Давидович

Рейнская оража

1851 г. 21 мая 10^{1/2} на Киевской губернии Уездная Землеустроительная комиссия
Саратовской губернии

11

№	Имя	Вид собственности	Вид земли	Класс
	Мещанский полк	Удельная		
1	Купцы	неделенная		
2		неделенная		
	итого мещанская земля на 1000			



26 аа Лодисочная ревизская сказка
в Купнахъ

12

29 Марта 1805

Славянская сказка

1851 г. Зада. 1011 № 14 на Киевской губернии Закарпатского округа Бердичевка Бердичевского уезда

Слова	Славянская сказка	на русском языке русский язык используя русские	из того же слова	на ка ком языке
1	Купица	купить	купить	1
1	Мужик Мешков Ермаков	на русском языке используя русские слова		3/4
	итак мужик и жена на шило			1

Эта сказка славянская русская сказка сестра сказки той же Бердичевки Бердичевского уезда Бердичевского округа
 сестра сказки } Мужик - Давид Александрович
 Бердичевский округ

Славянская сказка

1851 г. Зада. 1011 № 14 на Киевской губернии Закарпатского округа Бердичевка Бердичевского уезда

Слова	Славянская сказка	на русском языке русский язык используя русские	из того же слова	на ка ком языке
1	Мужик	мужик	мужик	1
	итак мужик и жена на шило			1

Эта сказка славянская русская сказка сестра сказки той же Бердичевки Бердичевского уезда Бердичевского округа
 сестра сказки } Мужик - Давид Александрович
 Бердичевский округ

14



29^{го} Декабря перемена отъ
С. Пискаль

~~mp~~

Решеная Сказка.

Императоръ Россіи Свѣтъ Великій Государь
Того Свѣтъ Великій Государь, Кіевскую Губернію
Парада Теремная, о Свѣтъ Великій Государь Императоръ
и Императрица наша Купы, поименованъ
Имъ на Дворѣ Императорскомъ Свѣтъ.

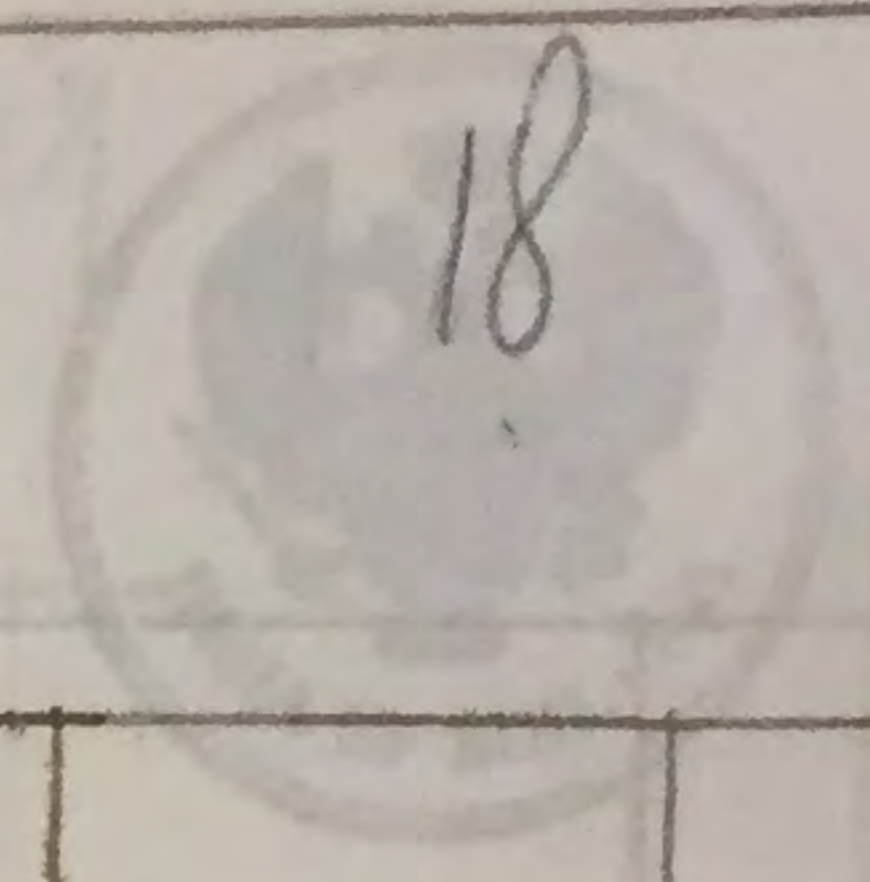


[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

Северная Сказка

1881 г. 10-го Января 2-го, Киевской губернии Изданная
Городом Бердичева Еврейского общества

№	Имя	Пол	Возраст	№
	Александр Пола			
	Купца			
1	Илья Борисович Морозов	новорожденный	5/12	1
2	Давид Самуил Яковлевич Зайцев	новорожденный	5/12	2
3	Александр Зельманович Берман	новорожденный	3	3
4	Моисей Абрамович Зусман	новорожденный	5/12	4
5	Давид Яковлевич Мавриц	новорожденный	5/12	5
6	Давид Марк Абрамович Шейнберг	новорожденный	5/12	6
7	Александр Давидович Зильберштейн	новорожденный	5/12	7
8	Александр Абрамович Фельдман	новорожденный	1/2	8
9	Моисей Шимон Абрамович Зильберштейн	новорожденный	1/2	9
10	Илья Моисей Морозов	новорожденный	1/2	10
11	Александр Моисей Морозов	новорожденный	1/2	11
12	Абрахам Абрамович Фельдман	новорожденный	1/2	12
13	Симон Абрамович Фельдман	новорожденный	1/2	13





Российских Царств, Касатасе Чингизиды
по Первостепенному Спенному указу -

в мило мило Давидовича на Рундунгане
Традиция Бума Родникове асаевоулет

Иванович
Трунтон Давидович
Иванович Рундунгане
Трунтон Давидович



Северская Сказки

Монаше Россеевъ Комъ мѣстгеламъ
Морванъ Тога Января 29. дня Кибенкой
Губернїи Увѣдана Герода Геродурова
Сарейскаго Общество 4-е Домоуки
тебнносъ. Добавочнае северскїя
сказки о Купчакъ въ округѣ
Муромскаго а Тетуре Монаскаго
Мона.

Ревизская Сказка

1851 года Января 29 дня Киевской губернии Чюдного города Бердичева Еврейского Общества

Имя	Музыкальный полъ	Положение ревизии соотв. или по сегоднешней ревизии	Уже того числа	Куда	Возраст
А.	Купцы	Адрес	Когда	Именно	
1	Шана Тосъ Забелюшова Марамаковий				40
	Его сыновья Сейдманъ	} новорожденъ			16
	Тосъ Шлеушъ				15

Ревизия музыкального рода налицо 3.

Ревизия в сей ревизской сказке музыкального рода Мра...

сказки строжайше прочитана в Собрании Еммануила в то же время подписано нами Яковомъ Липсономъ, Мавриемъ Гуринъ, Бейликомъ Тополяромъ, Л. З. Зингерманъ

1854 года Июля 20 дня по назначению в Бердичеве моего ревизионнаго сказки, пригласивши къ Бердичевскому присутствию. Шаней, Раммъ, Гуринъ, Липсонъ, Зингерманъ

Ревизская Сказка

28

1851 года Января 29 дня Киевской губернии Чюдного города Бердичева Еврейского Общества

Имя	Музыкальный полъ	Положение ревизии соотв. или по сегоднешней ревизии	Уже того числа	Куда	Возраст
А.	Менский полъ				
	Купцы				
1	Шана Тосъ Земликовича Марамаковий				37
	Марама Мухомовъ				18
	Его дочери Мойсѣ				12
	Рейвля				5
	Тосъ				

Ревизия менского рода налицо 4

Музыкального рода. Четыре души а что сего ревизская сказка подписано нами Яковомъ Липсономъ, Мавриемъ Гуринъ, Бейликомъ Тополяромъ, Л. З. Зингерманъ

1854 года Июля 20 дня по назначению в Бердичеве моего ревизионнаго сказки, пригласивши къ Бердичевскому присутствию. Шаней, Раммъ, Гуринъ, Липсонъ, Зингерманъ

Музыкального рода. Четыре души а что сего ревизская сказка подписано нами Яковомъ Липсономъ, Мавриемъ Гуринъ, Бейликомъ Тополяромъ, Л. З. Зингерманъ

№ 15209
18 Августа № 5762. В Делу от: 23
Губернии
Во Киевскую Канцелярию Главную.



Делего Сергеевской Городской Думы,
Городице.

Сергеевская Городская Дума сущица съвѣща
ни Сергеевской В. Губерн. Канцелярии и Ма
риинъ Яновской, въ коиъ извѣстивъ, что при
производствѣ въ 1850. году 9. народною поре
шии дощъ въ мѣс. записанна, пришии въ
сказкахъ 1834. года подъ № 1763^ю по оуб
къ составленію оной пришии ембѣри
незаписана - то представилъ Делегои
теиные сказки проситъ опришии оуб
лишешю въ уличитъ распоряженіи. По
Стравкѣ оказавшъ, что поребави 1834. го
да при лишиствѣ Мариинъ Яновской
составитъ записанною въ мѣс. Сергее
вскаго мѣсяца подъ № 1763^ю дощъ

№ 13150

19 Июли № 5086

послать от
18 Июля 26

В Киевскую Казенную
Палату



Дачей
Веринской Градской
Дуны

Санкт

Веринской Градской Дуны
гласно: Веринский 3^{ий} индее
кучеро Еврей - Норико - Ароны Шму
мовича - Иудея при объявлении
его 6^{го} Февраля, представил
всего Дуны в 2^{ой} Экспедиции
рака гоноимительная ревиз-
ская скаски о пропусках
по 9^{ой} порции горючего во
име Мендее и Ханго, про-
шита представителем таковой
для применения их к
семейству в Киевскую Казен-
ную Палату. Которые

редиска екаси Дука гу
нема присафнаго рибска
ниа о присафности Менд
и Хану Мидерсонова кь Бер
левскому Еврейскому Обществу
при постановлении Дуки не
редано было в Бердичевском
Градском Помещио. Ма при
казаного при постановлении Бер
дичевской Градской Помещио отъ
24 Июня за № 13619^{го} присаф
наго разрешения вине, что Мен
да и Хану Мидерсонова, и ин
субстантно сумо ридное довер
Бердичевского 3^{го} Тамиди Купца Мор
ка Митурювима и Мидерсона и ин
в 9^ю пареную перемелъ отъ
неблесна по одной мимъ ошиди
отца. Определены: представ
ны просителю в 2^ю Оксиди
тиаравъ допущителныа
редиска екаси по отиса

ни

24
ко гюнаво Дуки 3^ю Оксиди
тиара, представлено приса
фности в Бердичевском Градском По
мещио и просителю о присаф
ности Мендиди и Хану Мидерсо
новому кь Бердичевскому Еврейско
му Обществу Ма приказаного
разрешения и в разреше
не укара.

За Градского Третья Бюроу

№ 2131

Июня 14 дня

1859 года

Определиены:
в 2^ю Оксиди пропре
васкар екаси оуп
присаф Бердичевск
Еврейск Мидерсоновому

Супермарк Митурювима

8114

С. декабря 1852 года



Вс. Преосвященному Епископу Духовному

Преосвященному в Русских Купцов
и митрополиту Епископу Новгородскому
Ильинскому и Любчанскому

Соборному

Представителю, присланному от Духовного
Синода Епископа Новгородского, Епископа
Минянского и Любчанского, Духовного
Духовного Училища Новгородского
присланному на рассмотрение и утверждение
1850 года от митрополита Новгородского по поводу
небольшого количества книг, присланных
книгопродавцами представителю. —
Морской пропуск

1. Издание 1852 года

С. декабря 1852 года

30 ко
15 ко



Faint handwritten text at the top of the left page.

Faint Cyrillic text, possibly "ПЕРВО" (First).



Faint Cyrillic text at the bottom of the left page, possibly "ЛИБРА" (Libra).

29



Документна и Либрарна Казна

Лист № 1111

М. г. 1852

Постановление Бердубеккой Траекции
Дума 31

Наименование ревизии скарн, поспиамо
во Бердубеккой Траекции Стоумно, и по-
сумо онои, суммо прееварное посе-
ране, гвиенбуменомо ии Спрееи
Улеидеи и Ланаи Аидерновом прее-
надметамб ии Бердубеккой сум-
рекоюи Суместы, и откромб
прееварное сумпронекри мароворно
ревизию 1850 года. Кевроне 15 гвие
1852 года.

254

Во Предкаро Трубу Заручии

Таммии Рееварном

Наименование ревизии скарн, поспиамо
во Бердубеккой Траекции Стоумно, и по-
сумо онои, суммо прееварное посе-
ране, гвиенбуменомо ии Спрееи

Составлено в г. 1852
21. Января 1852

Крестом Мухоморова

МУЖЕСКІЙ ПОЛЪ.	По послед-ней ревизіи состояло и послѣ оной прибыло.	Изъ того числа выбыло.	Нынѣ на лицо.
	Лѣта.	когда именно.	Лѣта.
Шмунъ ижеиловичъ Либеравъ.		78	Умеръ 1839 г.
Шмунъ ижеиловича Сыновей: Первый: Мордко Ароизъ.			51
ижеиловича Мордка Ароиза Сыновей: 1. Камилъ Шмюма			33
Камилъ Шмюма сынъ ижеиловича	Новгородъ		9 1/2
Мордко Ароиза 2. сынъ Либера.			31
Шмунъ ижеиловича 2. сынъ ижеиловича Шмунъ ижеиловича Сыновей 1. Либера.			40
Либера ижеиловича сынъ Феронитъ Либера.			21
ижеиловича 2. сынъ Мошка			1
Его же. 3. сынъ Шмунъ	Ново-рози-денскыя		19
Его же. 4. " Дудилъ			11
Его же. 5. " Фрукъ.			5
Шмунъ ижеиловича 3. сынъ Борчукъ Юзефъ.			1 1/2
Борчукъ Юзефа Сыновей: Первый Шмакъ Либера.			37
2. Шмунъ	Ново-рози-денскыя		1 1/2
3. Фрукъ			

Шмунъ ижеиловича Сыновей

ЖЕНСКІЙ ПОЛЪ	во временной отлучкѣ.	Нынѣ на лицо
	съ котораго времени.	Лѣта.
Мордка Ароиза Шмунъ ижеиловича жена Злата Гусейнова		50.
Камилъ Шмюма жена Двоира Менахелова		31
Его же дочь. Рухилъ		1
Либера Мордко Ароизовича жена Тутилъ Шамава		28
ижеиловича Второброчная жена Илья Анкель		28
Либера ижеиловича жена Рухилъ		20
Мошка ижеиловича жена Шведъ Марфаева		18
ижеиловича дочь Супра		14
Борчукъ Юзефъ Шмунъ ижеиловича жена Таила Анкель-Ароизова		36
Его же дочери Рухилъ		15
Тудилъ		8
Равка Рухилъ		

Мо

35

На настоящее Предписание
 имеет честь представить Вашему Благо-
 родию довести, что дочери купца
 Мордко-Арона Лидерсона Еврейки
 Шейндия и Сара Францезки
 по д^н Кородной Марценки по
 той причине, что они и по
 поданному Отцу ихъ Морд-
 ко-Арономъ Лидерсономъ къ
 намъ объявлено Францезки;
 въ доказательство чего подлин-
 ное таковое объявление при семъ
 представляю, некорно приславъ
 Ваше Благородие, по Службу
 съ представляемаго объявленія
 Копію къ д^ну таковаго подлин-
 никомъ намъ для обратенія вос-
 вратитъ.

Составилъ { *Иванъ Давидъ Курдюковъ*
 А. В. Зиньковъ *С. П. М.*

А. В.
 Апрѣля дня
 1852. года.

сей присяги наказаніе отъ начальства, будетъ уже
 наказаніемъ, съ небесъ назначеннымъ и отъ нихъ
 на тебя ниспосланнымъ за оскорбленіе святаго
 имени Божія. Такъ въ преданіи нашемъ сказано,
 что наказаніе Царя Седекіи, за преступленіе дан-
 ной имъ Вавилонскому Царю клятвы, было съ
 небесъ ниспослано за оскорбленіе святаго имени
 Божія.

дой и курей оидъ шимку бесруэль вяхоль ойнешъ
 аашеръ нѣга бохъ быжидась сурей амышуду беаль
 авурасъ швиосху азость ги уойнешъ анышлахъ агъ
 іудомъ мынь ашумаимъ беаль, ахыльгъ ше егье
 авырху кешетавейръ эсь швиосху комей шеомри
 хахмейни залъ мынь ашумаимъ неешъгъ цидкиуги
 амеельхъ агъ аашеръ хылеъ эсь ашемъ беоврой
 эсь ашвиу аашеръ гишбиой невыхадшецеръ мелехъ
 бугеъгъ.

Иванъ Давидъ Курдюковъ

ашеръ аны
 бейнъ перуэлъ
 имъ, аашеръ
 ойльхъ агъ
 ой ахикитъ

ръ агойрымъ
 ымъ бо, ой
 шегъ неегель
 въ анахнъ ле-
 раше кеейлы
 Лекаемъ эсь
 швиу азость,
 нэмонъ ве-
 дувортъ ве-
 шеху ашой-
 чехицъ дузы
 ьлы лой та-
 гу беацмоуъ
 ба бой. Кей-
 новымъ лефи
 лебалъ теа-
 вегамъ ле-
 ь ибойнешъ

эйдьстъ ве-
 селой шеху-
 а имъ лой

ъ леойведъ
 и имъ лой
 дынь, ве-
 ги безійней

ныздазы
 эсь шемъ
 эсь шебе-
 й енакей.

у ньшба
 ну теге
 дуэль ве-

Иванъ Давидъ Курдюковъ

Государствъ, что Оубелъ Губернаторъ
мессно ^{суд} Губернаторъ Ваши. В Кайс 1852
Самъ Премьеръ Володковъ

На Каменномъ Самоу Вашихъ
Облагодно много Келесъ Моск
мисъ. что дочери мои Меингъ
убавъ непоняванъ мною
Объясненъ Москвѣ 26 Января
1850 Году по Оубелю безъ вама
въ Москвѣ уясненъ, и въ Канц
тобелю уясненъ что они то

Куб наладителю сессе

дочери мои по 9 перемену проу
мента, в томъ же ^{какт} Предметовъ
въ Стоматологическую Думу
допущеннымъ ревизоръ Своимъ
Виденъ съ Устрафитомъ Губернаторъ
О Кемъ ширеетъ умелъ Саудомомъ
Секретарь Думъ Россиску, шире
удовольствие, что они Суть грамотъ
мисно дочери мой, Како замечанъ
въ Книжкѣ о Судимомъ 1836 года. 14 Фев
ранъ подъ № 29, а тамъ и въ Моск
предметовъ доволонъ Катурецъ Пр
судимы Седня мети.

№ 101
Мартъ 8 дня
1852 Года

Тавлеинъ М. Корзона

сей присяги наказаніе отъ начальства, будетъ уже
наказаніемъ, съ небесъ назначеннымъ и отъ нихъ
на тебя испосланнымъ за оскорбленіе святаго
имени Божія. Такъ въ преданіи нашемъ сказано,
что наказаніе Царя Седекіи, за преступленіе дан
ной имъ Вавилонскому Царю клятвы, было съ
небесъ испослано за оскорбленіе святаго имени
Божія.

дон и курен онъ шимху осперуэль вяхоль ойнешъ
аашеръ нѣга бохъ быфкидасъ сурей амьшмулу беадъ
авурасъ швиосху азосъ ги уойнешъ аньшлахъ алъ
іудомъ мьнъ ашуманмъ беадъ ахылыгъ ше егбіе
авьрху кешетавейръ эсъ швиосху кемей шеомри
хахмейни залъ мьнъ ашуманмъ неенышъ шдкяуги
амеельхъ алъ аашеръ хьдэль эсъ ашемъ беоврой
эсъ ашвиу аашеръ гишбиой неыхаднецеръ мэлехъ
бувель.

Губернаторъ Духовноу С. И. Кавказъ Губернаторъ

ДУХОВНОЕ УВѢЩАНІЕ.

Мы, Бесдинъ, объявляемъ тебѣ, что святыя наши законоположители повелѣваютъ намъ, сынамъ Израиля: соблюдать Государственныя законы того края, гдѣ имѣемъ жительство, наравнѣ съ законами нашего ученія, также недопускать и не скрывать чего-либо вреднаго законамъ того края, или противнаго онымъ; но напротивъ того обнаруживать преступника, дабы чрезъ то безвинно не пострадали другіе.

Въ исполненіе сего приводимъ тебя къ присягѣ, коею обязуешься быть вѣрнымъ свидѣтелемъ и показать сущую правду, въ чемъ бы ты ни былъ спрашиваемъ начальствомъ, и въ томъ, что сверхъ допроса самъ по этому дѣлу знаешь.

Прежде принятія тобою сей присяги, мы должны по ученію нашему, увѣщать тебя къ соблюденію даваемой клятвы и предостеречь отъ оскорбленія святаго имени Божія клятвопреступленіемъ и отъ Божія презрѣнія за ложное свидѣтельство.

Кто слышалъ, или знаетъ о чемъ либо сдѣланномъ противу закона и оно скрываетъ, есть преступникъ заповѣди: еще свидѣтель слыша или свѣда и не возвѣститъ, приедегъ грѣхъ.

Кто назначенъ свидѣтелемъ, хотя и такими людьми, которые исповѣдуютъ чуждую вѣру, и не исполняетъ сей обязанности по истинѣ, тотъ по закону ученія, есть оскорбитель святаго имени Божія.

Свидѣтель, скрывающій истину, и показывающій ложь, презреть Богомъ въ семь и будущемъ мѣрѣ.

Знай, что весь мѣръ потрясся, когда Богъ сказалъ: не произноси имени Господа Бога твоего всуе. О всѣхъ преступленіяхъ Моисеева закона сказано, что онѣ очищаются; но клятвопреступленіе никогда очищено быть не можетъ. Если сію даваемую тобою присягу предъ Богомъ и святымъ закономъ его Тойра нарушишь, то симъ сдѣлаешься отступникомъ отъ своея вѣры и лишился названія Іудея.

И всякое постигающее тебя за нарушение сей присяги наказаніе отъ начальства, будетъ уже наказаніемъ, съ небесъ назначеннымъ и отъ нихъ на тебя ниспосланнымъ за оскорбленіе святаго имени Божія. Такъ въ преданіи нашемъ сказано, что наказаніе Царя Седекіи, за преступленіе данной имъ Вавилонскому Царю клятвы, было съ небесъ ниспослано за оскорбленіе святаго имени Божія.

Анахны бесдинъ мойдинъ ойеху, аашеръ ани диней хахмейни залъ айдойшимъ анахныбенеи иерузалъ хаювымъ лшнмойръ илеаемиъ эсъ ахикимъ, аашеръ ныхкукимъ бынкудасъ амесельхъ, амойльхъ алъ админу, аашеръ уни дурымъ бо, кемой ахикимъ аашеръ мерабойсены залъ.

Веусиръ луни лаасейсъ айзы дуворъ агойрымъ гезыкъ лейадмину аашеръ уни шейхнымъ бо, ой эсъ колъ машейнъ бузы айзы дуворъ шегн неегетъ хикей ойсу админу, веадрабу мехповимъ анахны лефарсеймъ эсъ анией ойсей увелъ веране кейей лебалъ икошли бомъ ойлъ ахейрымъ. Илеаемиъ эсъ колъ эосъ анахны машбинъ ойеху бывшю азосъ, шеату мекабелъ ула ихъ легейсъ эведъ иземонъ нешетагидъ беемесъ ибесмину эсъ колъ дуворъ веуворъ алъ колъ шаалу аашеръ ишали ойеху ашойфтымъ гуоймдымъ лой алъ ашвиу вешехицъ лузы аашеръ ишали ойеху ашойфтымъ гуейлы лой талымъ меемъ эсъ колъ ма аашеръ ату беацмохъ іойдеи мейнянъ адуворъ аашеръ тынба бой. Кейдемъ шеату нынба швиу эи анахны мехповимъ лефи адннъ леазгпрохъ шетьшмойръ ойсо лебалъ техалелъ эсъ ашемъ беавурасъ швиу азосъ вегамъ легойдиаху эсъ увойнъ эйдъкъ шеекеръ ибойшесъ амендъ бо беейней декидну бурыхти.

Да, шеколь ми шеіойеа леагидъ эйдъкъ веейны магидъ ханвъ бедней шумамъ кемой шекусывъ бетойру веги элъ ой руу ой юда имъ лой агидъ венусу авойной.

Ими шенывта легуелъ эйдъкъ афъ леойведъ авойду зуру ги мехалелъ эсъ шемъ адоной имъ лой еидъ лой, венурыхъ легемдъ лой лефи адннъ, вехолъ ми шмездъ эйдъкъ шеекеръ бузин ги беейней іейнрей буойломъ азы ибуойломъ абу.

Гевей іейеа шеколь гуойломъ кидей выздазы бешуу шеумаръ акудейшъ борхи лой сису эсъ шемъ адоной элойэху лашовъ ибехолъ увейрейсъ шебетойру неемаръ венакей венанъ неемаръ лой енакей.

Вемъ тааверъ алъ ашвиу аашеръ ату нынба аіеймъ лыфней адоной втойрусой акдойшу теге койферъ бетойрасъ мойшы ибесминасъ иерузалъ велой икурей ойлъ шимху бесрузалъ вяхолъ ойнешъ аашеръ пѣга бохъ быфкидасъ еурей аымшуду беадъ авурасъ шиносху азосъ ги уойнешъ анышлахъ алъ іудомъ мынъ ашумамъ беадъ ахыльмъ ше егье авырху кешетавейръ эсъ швиосху кемей шеомри хахмейни залъ мынъ ашумамъ нееншъ цидкиуги амесельхъ алъ аашеръ хызелъ эсъ ашемъ беоврой эсъ ашвиу аашеръ гитбой невыхаднецеръ малехъ бувель.

Увѣщаніе духовное Ен. Вавилонъ 1866

Судь на каз и тисль ошесъ

1850 года Плата за землю в имении *Василия Ивановича* *Труда* *Борисова*

Сумма	на постройку зданий и прочих зданий.	Удосто- веренная земля	Налоги на землю
4		Корда	
		Манастирское	
1.			53
			9 1/2
			33
			14
			13
			5

Всего в год *реальной* *Сумма* *наименование*
и *сумма* *арш.*
Итого в год *реальной* *Сумма* *арш.*
Земельная *платежная* *сумма* *арш.*

1850 года Плата за землю в имении *Василия Ивановича* *Труда* *Борисова*

Сумма	Менеджер	Сумма	Сумма
4			
1.			18
			16
			31
			12
			2
			6
			5
			7

Всего в год *реальной* *Сумма* *наименование*
и *сумма* *арш.*
Итого в год *реальной* *Сумма* *арш.*
Земельная *платежная* *сумма* *арш.*



42

Дополнительная Северская Часовня

1850 года Декабря 12 гда Московской Губернии Мещеря
полковника Урда М. Николаева и поручика
Михаила Николаева и 11 священника села думского

Протоиерея и Мещерянского Пономаренко
17 декабря 1851 года во Северской Часовне
изм. 3^ю раз

1850

Секция

А

1.

1851

1852

Ревская Окраска

1852 Тога Анпуз 9 дна, Клевон' дубрнн, Топода
Тепуреба

Смб	и нунекин нарк	на нгсиде, усрмана неу пбуса, блбббб ооимоебо униссионн пмубев.	нбн на лнго
Н	и нунане	унна корта уненно	унпа
1.	Лазора Нафтуворна Уерзона Смн, Уиома	Смн Уиома Уерзона	3.

Аморо урвенен нотанатуго 4.

Клевон' дубрнн, Ревская Окраска, Топода Тепуреба, смб, отор' блбббб
и Лазора Нафтуворна Уерзона

[Faint mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side]

Ревская Окраска

1852 Тога Анпуз 9 дна, Клевон' дубрнн
Топода Тепуреба

WS

и менекин нарк	болбоуен нбн ноа от на лнрктн лнго
и нунанки	убкото рорлре унн
1.	

Аморо урвенен нотанатуго

Клевон' дубрнн, Ревская Окраска, Топода Тепуреба, смб, отор' блбббб
и Лазора Нафтуворна Уерзона

[Faint handwriting on the right edge of the page]

185

40

Суды

8

1.0

№



приметно ввиду
абсолютно распродан
ввиду са 1852
на ф. Д. Д. Д.

18
Семья
№

Дополнительная Ливонская Сказка
1850 года Декабря 5 числа Подольской Губернии Псковск
повенна Устава № Николаева.

Семья	Мужское поле	Полоса среднее реки или сомо или иносим ной глубины	Усть моря или водоизлияние	Площадь или мера
А	Мужские	Арма	Корго или иное	Аром
1	Для Кеммановича Маргариты			43
	Для братьев Федора Леида Кеммановича Маргариты			26
	Умова именованного поля на мизе			2
	Для Кеммановича Маргариты и Федора Леида Кеммановича Маргариты, а также наградились и приобрели россияне			

Дополнительная Ливонская Сказка 51
1850 года Декабря 5 числа Подольской Губернии Каваларского
Устава № Николаева

Семья	Мужское поле	Возвращенное земельное	Каваларское поле
А	Мужские	Объема времени	Арма
1	Для Кеммановича и сына Федора Его же дочери 1 Кав. 16 2 Федора 12 3 Леида 1		37
	Федор Леида и сына Кавал.		24
	Умова именованного поля на мизе		5
	Для Кеммановича Маргариты и Федора Леида Кеммановича Маргариты, а также наградились и приобрели россияне		

Musane

J. Bequere

Com

N

[Faint, illegible handwriting in a ledger or table format, possibly containing names and dates.]

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

75
Перевелъ Бискупъ мѣстоблюстителю
Кеберию Топуарю Титулу евангелиста Луки Титулу
константинопольскаго Патриарха рукописи Бискупъ
Григорий Замечательный на Титулу Топуарю

Opavni Blani

no. 10
m. 10
K. 10

Vymysl 3i Tuzeni	8
Stavaci	10
Beeri	18

Fruchtig's Fische W. M. 10
Tunnen Pol. 10

Opavni Blani

50 57

КВИТАНЦІЯ №230991

казначейство



1851 года. Января 27

без платежа за бумагу.

№ Ст. 231.

По Указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА дана сїя квати-
цїя, въ томъ, что сего числа принято въ означенное Казначейство

Мнѣ
Свѣдѣнїи дворянина Авдѣя Ивановича Мещерякова
двѣхъ тысячь рублевъ за 18 душъ мужского
посева. Д. Бердичева серебряною монетою
д. Сорокинъ Клементь

Казначейшаго
[Signature]

Губернатора
[Signature]

Судейшаго
[Signature]

Смарице Старица

Не Память
ручей

Купчина
ручей

Купчина в Дубови

8

Купчина

10

7

Доро

18

7

Традиция в. 1711
Традиция в. 1711

Супрематизм

58

Свисская Скалка

Мисара Россит Сомт-мандеиам
Перваго Тога Тивара Владык
Местого дна, Киевской Губернии Уезд
наго Города Бердичева о Сомолуцкой
инженерной пола и кривизнах

59



Губална 2^а

[Faint, mostly illegible handwritten text in Cyrillic script, possibly a list or ledger, with some numbers visible in the left margin.]

№ 6894

24 Марта № 2926.

В. Ревель
Дневной

Въ Киевскую Казенную Палату



Ваше Высочество

Гуаго Бердичевской Городской Думи

Риспортъ.

Бердичевскій индустриальный Еврей Абраамъ
Мейеровичъ Броуца поданнымъ въ Свѣдѣнныя Думу
27 Января сего года представилъ прошение изъ
явилъ, что въ октябрѣ мѣсяцѣ 1850. года
поданъ онъ Курно Сказку Составителю
9-го переписи Бердичевского Еврейскаго общества
объявление о семействѣ своей въ которой
показанъ только дѣтя Синови Старшаго мѣста
Герца и Младшаго айзика Сроднилоше Сина Сино
Новорожденнаго зѣмника не показанъ попричину
что онъ находился въ неизвестной отлучкѣ;
какъ же поны означенный Сина въ зѣмникъ
Явися въ Бердичевѣ, дѣтото дѣти неоставилъ
Бердичевской Сказки пропущенныя просилъ
о запискѣ по въ добровольные Сказки учинитъ
распоряженіе, въ Сентябрѣ сего было предст-
авлено Сборщикамъ Бердичевскаго Еврей-
скаго общества, о составленіи зѣмныя учинилъ
нумеро и малытка добровольной Бердичевской
Сказки, которые нынѣ прирапортъ 13 числа
сего марта поупрежнему Представилъ

В. Ревель

опроисанной Землеи Броды владѣль
Джениуеградъ гобелюеице Скажу Кановице
Пруссаи вонуро Казенице Пауану
Горидекаи Дурнаи Порменинѣице вѣице
минѣице предметамъ покориѣице просимъ
опроисанѣице Землеи Броды владѣль минѣице
Еврейска Горада Бердурева къ Семейству отъца во
сѣраице Броды Караиуице распорѣице
разрѣице Указа. —

Трагении Туола КМ
Трагении Покорѣице
Трагении Семейнѣице
Трагении Бурѣице

Сурѣице

14 Марта 1851 года
№ 658. —

62



Добавочная Ревизская Книга 7/8

Масара Соенис Соно Тилмсеице Тербуро
Тода марма глоридеице гми Келл
екви Губернии Горада Бердурева вон
увануице землеи Броды. —

ИМПА 30

Ревизская Книга
 1851. года марта 12 дня Киевской Губернии
 Город Бердичева.

А	Мусский Польш	по посылке ревизии Составлено много иных данных	данных по любому указу	на каждом указе
А	Мусские	данные и иные	данные и иные	данные и иные
1.	Земельный акт Город Бердичева	по указу Город Бердичева и иных данных Составлено Земельный акт Город Бердичева		11
	Итого Мусских канонических			1

Киевской Губернии Ревизии Канонических, Бердичевской Губернии
 Канонических книг и документов

Бердичевской Губернии

Ревизская Книга ⁶³
 1851. года марта 12 дня Киевской Губернии
 Город Бердичева.

А	Мерский Польш	Составлено много иных данных	на каждом указе
А	Мусские	Составлено много иных данных	на каждом указе

Бердичевской Губернии

Ревизская Сказка

1851. года Апрель 17. дня Киевской Губернии Города Бердурова
да

Судби	Мужеский Подв	пополнен ней ревизии состояли и в сиротной приказе	из того числа всех была	Книж ная сумма
А	иницие	дима	Корда именно	иницие
А	Анжелъ Ксеровичъ Териганъ	по 9. переписи си показанъ въ ревизии ной отлуч ки, а в сирот номъ въ замесаю подъ А 181	—	20
Итого мужеска пола на иницие				1.

Соризанъ } Месръ в Ляхи
 } Сирота сиротного

Ревизская Сказка

66

1851. года Апрель 17. дня Киевской Губернии Города
Бердурова.

Судби	Мужеский Подв	всех имен ной от лучки	Книж ная сумма
	иницие	Сирота по бр сирот	иницие
F			

№ 2947

25 Авг. № 3840.

в Ревизи. Оуд.

25 Авг.

№ Киевскую Казенную Палату



13

68

Генералъ Бердичевской Городской Думы
Паноринъ.

Сборщики Бердичевского Еврейскаго общества
Григорьевичи 20 числа поданномъ, представили
всѣмъ Думу составленные ими въ двухъ экзем-
пляхъ годовые Ревизіе сказки, охва-
тившие все изъ неизвестной отсылки Бердичев-
ского ищущаго Еврей Грима Теримовича
Пакентриера, проситъ отлучения Его Вели-
чества Бердичевскихъ ищущихъ отлучить постав-
лено. По сообщению же отъ главы Св. Думы
сказано: что Семейство къ коему принадле-
житъ Гримъ Пакентриеръ состоитъ зат-
сано по 9 перемѣнъ по ф. А 890. — а потому
Городская Дума Ревизіе въ двухъ экземпля-
рахъ сказки, о Еврей Грима Пакентриера
Представилъ в. о. Казенную Палату по-
лучивъ проситъ отлучения Пакентриера
всѣмъ ищущихъ Евреевъ города Бердичева
наказъ истребленія распоряженія и угроженія
предписанія. —

Грагский Пала...
Генералъ...
Секретарь...

21. 11. 1851. года
А 1683.



[Faint, illegible handwritten text on the left page, possibly bleed-through from the reverse side.]

Добавка 13^е

68



[Faint handwritten text and a table structure on the right page, including a column with numbers like 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10.]

[Faint handwritten text at the bottom of the right page.]

Ревизская Сказка

1851. года Апрель 17^{го} дня Киевской Губернии Городской
Бердарева

Рубль	Мусковский Поле	пополнению ревизии все то дело а после оной закончено	изъяснено всего всего	наименование наименование года
А	мусоване	Анна	Корда именно	Анна
1.	Судя Герш колотъ Старенгун херъ	Но 9 пере писи по казанъ въ наказъ от Ной отлучка а Сиваева до замъ сано по 9 пере- писи по А 890		17.
		итого мусоване по са	наимено	1.

Къ сей Ревизской Сказке руки приложили
Бердаревъ Иванъ Евреинъ Иванъ Обиженъ Свиринъ Иванъ

Ревизская Сказка

1851. года Апрель 17. дня Киевской Губернии Городской
Бердарева 69

Рубль	Мусковский Поле	Въременной отлучки	наименование наименование года
А	мусоване	Свотому по сре мени	Анна
1.			

Скороговорки
Мелко говорить

№ 384

25 Августа 1850 г. в. П. В. Оуде.

25 Августа 1850

Въ Киевскую Казенную Палату



10

Бердичевской Городской Думи
Семейств. Журналъ.

Бердичев.

Бердичевскій муниципалитетъ Еврей Александръ Бердичевскій
Байманъ погашенъ въ Сѣуду обвѣ-
щеніемъ 20 числа сего августа, приписавъ
что при составленіи 9 казенной переписи
въ 1850. году Синови его повороченны
Юсѣ и Янка неумышленно остались
пропущенны какъ онъ обвѣдомъ кнн
зналъ, а потому составивъ отъ себя
Синовию въ гвухъ Экземплярахъ
добавочныя ревизскія сказки представилъ
таковыя проситъ отписаніи оныхъ
въ число лицъ въ Городѣ Бердичевѣ къ
Семейству его учинитъ постановленіе
по соображеніи же сего дѣла Сѣуду
оказавш. что Семейство просителемъ по 9-
переписи состоятъ записаннымъ поди
А 2082. а потому Городская Дума состав
ленны Еврей Александръ Бердичевскій
и его въ гвухъ Экземплярахъ Ревизскія

2

Семейств.

Сказка Представителя вольно Казенного
Палаты покорно проситъ отъ имени
упомянутыхъ канцлеровъ въ число ин-
ицанъ Епископа Города Тверева Къ Семейному
отца Къ аббата Третья Баммаиис
наказанью распрямленія и въ разнѣ
не предписанія. —

Грандъ Князь Александръ
Князь Николай
Князь Александръ

Секретарь Турканикинъ

21 Августа 1857 года
А, 1660



Добавка 10-я

21

28 Августа 1857

Ревизская сказка
 1857 года Апрель 18 дня Киевской Губернии Город
 Тергуева

Судби	мужеский Полъ	по поамд ней ревизии всего дв и поамд отъ рун бывъ	изъ него числа бывшио	къ каки самъ го
А	мужицки	дѣла	когда шенио	мѣна
1.	Собъ абрамъ Тергуевъ Самарис — Его братъ Анкель —	по 7 пере писи про мужицки а Семей ево и др всего дв замечано подъ А 2082 =	—	15 12
Итого мужеска по лопаму				2

Къ сей ревизской Сказки руку приложилъ мужицки
 Тергуевки зноимъ абрамъ Тергуев Самарис

Ревизская Сказка
 1857 года Апрель 18 дня Киевской Губернии Город
 Тергуева.

22

Судби	мужеский Полъ	всего дв по отъ Ков.	къ каки самъ го
А	мужицки	въ концы по вре мени	дѣла

Къ сей ревизской Сказки руку приложилъ мужицки
 Тергуевки зноимъ абрамъ Тергуев Самарис

№ 3949
25 Августа № 3842. М. Родер (Суде)
25 Августа.



Въ Киевскую Казенную Палату.

Искр. вн / Завед

11 23

Бердичевской Городской Думе

Генералъ.

Сборники Бердичевского Еврейского общества Генералъ
томъ 12. числа 10. числа 1860 года поданнымъ, и изъяснивъ
Земские повеленные порекрутской части, бывша
изъ Семейства Зуринскаго купца Исаака Ефремовича
Иосифъ Розенбергъ, бывша новоросиденный Синодъ
Землики и Пиньхаса для отдачи изъяснивъ
одного Вороткути, позабрашились ими
по 9. народнои переписи Справкамъ оказавъ.
Что младшій сынъ Розенберга Пиньхаса
поименно пропущенъ, а старшій записанъ
Двухъ именами: Пиньхасъ Землики, и какъ
имя изъ подобнаго Семейства представилъ
томъ Розне Исаакъ Вороткути, то составили
они за младшаго Пиньхаса 12. числомъ
роду купца въ Двухъ Державинскихъ губа.
воинскіе ревизскіе Сказы представилъ въ Сино
Думу для приписки къ Семейству отца
Суды Иосифъ Розенберга, Герасимъ учителъ распо
ряженіе- повоображеній же въ отълаи
Сей Думи оказалъ; что Семейство

Виссо

Киевская Сказка

1851 года Апрель 19 дня Киевской Губернии Города Бердичева

Вид	Местность	Полное наименование	Из чего	Вид
А	Муньжани	Имя	Корда	Имя
1	Пиньхаст Гурь Соколовъ порубовъ	по 9. переписи св. поощр. на звание издана в Вислицко Его Соесто имею звание само рубовъ А 2576		12
	Итого муньжана поименовано -			1

Киевской Губернии
Бердичевскому уезду
Местр. Бердичева

Ревизская Сказка

1851 года Апрель 19 дня Киевской Губернии Города Бердичева

Вид	Местность	Полное наименование	Из чего	Вид
А	Менский Полив.	Св. Кому	Корда	Имя
		порубовъ		
		Имя		

Киевской Губернии
Бердичевскому уезду
Местр. Бердичева

№ 363
2. Маис № 3958.

Бердичевъ
27. Аугустъ

Во Киевскую Казенную Палату



Досъ № 12
Бердичевской Городской Думой

Отъ Аукц. Дир.

Извѣщеніе.

Бердичевскій мещанинъ Еврей Манса Абрами-
вичъ Шурмана Прохоревичъ 20. числа Сего
Апреля на Высочайше имя поданнымъ
изъ Ясна, принадлежаща Бердичевскому Еврей-
скому обществу составъ ввономъ записан-
нымъ ревизію 1834. года, въ числѣ цѣлѣ
покрасиваекому цѣлу, проживае въ Городѣ
Бердичевѣ, но послугамъ болгуни его онъ до-
казы немоъ явилъ къ Бердичевскимъ
Составителямъ 9. народноу переписи - где
внесенъ въ ввокру, и какъ онъ казначаетъ,
что приписаніе прописныхъ дошло по н^о,
число наступающаго мая, зауплотню толь-
ко Штрафныхъ по 90^к Среб. Съ Думи мурска
Пола, то прилагая себя и семействъ своимъ
въ двойномъ числѣ ревизскіе сказки, и кви-
танцію оуплотн Штрафныхъ Денегъ по
30^к Сребромъ, Прохоричъ оупривиленіи въ
съ Сиромъ аромомъ ввокладѣ Бердичев -

2 скам

Сиромъ

Еврейская община уполномоченная
менее, сим же уполномоченному
уполномоченному предписавъ воевода
Ему Надлежитъ Свиртвенство, по особа
личному Свиртвенству Ея Духи оказано,
что Проситель Действительно принадлежал
квасу Бердиревскихъ Цеховыхъ мещанъ Еврей-
ско? городской гильдии поды 4993. показанъ
векселемъ отлучки съ 1848. года, а по
Городская Дума Представленные мещан
номъ воевода Извещиваясь Ревизе
сказки и квитанцию Бердиревская упол-
номоченная казначейства уполномочен
номъ Денеж, Представлены воеводу
казначейство Плату Покорный про
ситъ на счетъ приписания Манса
Абрамовича Шурмана в число Бердирев-
скихъ мещанъ Еврейскихъ Цеховыхъ Карау-
льскихъ распорядителей и вознаграждение Предпи-
саний.

Иванъ Павловичъ Кривичъ
Иванъ Павловичъ
Павелъ Павловичъ

27. Апрель 1851. года
N 1681

Секретарь мещанской

Добавка 12^а



Певузкаа Каска

1851. года Август 20 числа Крещену Свѣтлин
 Подъ Певуреба.

Суды	Судыиуи ност	уи мучи уи мучи уи пачи (уи на абит) уи мучи (уи на на уи мучи (уи на на уи мучи (уи на на		
✓	Уи мучи	уи ме	Корда уи мучи	уи мучи
1.	Уи мучи Аспановуи Уи мучи	29.		46
	Уи мучи Аспановуи	уи мучи		11.

Уи мучи уи мучи уи мучи 2

Уи мучи уи мучи уи мучи
 Суды

Уи мучи уи мучи уи мучи
 уи мучи уи мучи уи мучи

Уи мучи: Уи мучи Аспановуи Уи мучи

Певузкаа Каска

1851. года Август 20 числа Крещену Свѣтлин
 Подъ Певуреба

18

Суды	Судыиуи ност	уи мучи уи мучи уи пачи (уи на абит) уи мучи (уи на на уи мучи (уи на на		
✓	Уи мучи	уи ме	Корда уи мучи	уи мучи
1.	Уи мучи Аспановуи уи мучи			42
	Уи мучи Аспановуи			30.

Уи мучи уи мучи уи мучи 2

Уи мучи уи мучи уи мучи 2

Уи мучи уи мучи уи мучи

29^a

КВИТАНЦІЯ №231441

Бордигевская
КАЗНАЧЕЙСТВО



1851 года. *Август 20*

безъ платежа за бумагу.

№ Ст. 884.

По Указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА дана сія квітан-
ція, въ томъ, что сего числа принято въ означенное Казначейство

*Три Обливиани Бордигевскими
Три Шабои Коромовскими Мур-
скими, сорок одинъ рубль восемь
копеекъ и половина копейки въ
Уездъ ревизинского и въ
Мурманъ Семнадцати по 9 швед-
скихъ перенен. —
Помощникъ Кассира Помощникъ*

За Кассира Казначейства

Государственный

№ 2046
15 Маи № 4538. о вѣдомствѣ

Дѣла Казанскаго Казанскаго Намѣстнаго



14 и 15

Туринской Городской Думы

Самыя Пароль

в Мѣст. вѣд.

Примечаніе

Представителемъ оной Думѣ въоруженіи
и составителями Г. Германъ Туринскаго Сербскаго
Суда Обществу. Давать въ Даваніи (Камни) а въ
Сербскаго и Туринскаго по 9. перемѣнъ Туринскаго
Судовъ по 14. Давать сущности 9. и въсѣка по 3.
и по 15. Давать сущности 14. и въсѣка по 6. и въсѣго
сущности двадцать одна и въсѣка по 6. Туринскаго
Думѣ, Туринскаго Суда къ Туринскаго Сербскаго
Обществу, Туринскаго Думѣ въсѣго отъ Туринскаго
Суда Туринскаго Даваніи Даваніи каменнаго въсѣго
Суда въ Даваніи Туринскаго Даваніи въсѣго
Казанскаго Даваніи покорно проситъ о приименіи
наименованій въ Даваніи Даваніи въсѣго по турин
наименованіи, Малайинскаго Даваніи въсѣго
рѣшеніи Туринскаго.

№ 2046
Самыя Пароль

Туринскаго Даваніи
Туринскаго Даваніи
Секретарь Туринскаго



Faint handwritten text on the left page, including a signature at the bottom right.

81



14 Лобанова

Павел Павлович

Table with multiple columns and rows of faint handwritten entries, possibly a ledger or account book.

Faint handwritten text at the bottom of the right page, including a signature.

Paucana Casna

1857 Pagas Supera 25 Ina Nicotiana Gypsin.
Pagas Tepureasa

	<i>Cassia myracrodia</i> no hē	no nocund. vgs mae nu' peduz cocturur u nuluu o nu' ngudu uo	vgs mae vgs mae da bacto	no na uuep
	<i>N. m... ane</i>	u... na	no... m... clop	
1.	<i>Mauna Tupoluro Chandul</i>	batypanulul or... m... ambyrur u... uo... m... N. 2464. no 9 repenur	"	38.
	<i>Eucetur Aureus</i>	u... na	"	17.
2.	<i>Maidenata Tupoluro Saqumae</i>	batypanulul or... m... ambyrur	"	49.
	<i>Eucetur... : M... : M...</i>	uo... m... uo... m...	"	26
	<i>A... M...</i>	uo... m... uo... m...	"	
3.	<i>recep... : ...</i>	uo... m... uo... m...	"	28.
4.	<i>Benamur Anuchivaur... : ...</i>	uo... m... uo... m...	"	22
	<i>Eucetur... : ...</i>	uo... m... uo... m...	"	17
	<i>u... m... : ...</i>	uo... m... uo... m...	"	7.

Waccu Dana Luatunuan
pyny ngu... m...

Paucana Casna
Pagas...
recep...
uo... m...
uo... m...

Paucana Casna

1857 Pagas Supera 25 Ina Nicotiana Gypsin. Pagas
Tepureasa

	<i>Menexin roka</i>	batypanulul ambyrur	no na uuep
	<i>M... ane</i>	uo... m...	uo... m...
1.	<i>Mauna Mauna Pauro</i>	"	37.
2.	<i>Maidenata Mauna Casna... : ...</i>	"	45
	<i>recep... : ...</i>	"	25
	<i>Eucetur... : ...</i>	"	3.
	<i>Mauna Mauna... : ...</i>	"	1.
	<i>Maidenata... : ...</i>	"	15.
3.	<i>recep... : ...</i>	"	24.
4.	<i>Benamur... : ...</i>	"	29.
	<i>u... m... : ...</i>	"	8.

Paucana Casna
Pagas...
recep...
uo... m...
uo... m...

Российская Империя

1851 г. 26 апреля 26 дня Клеветской губернии Уездного Города Бороваго Архангельского

№	Имя	на какой день свободен и по какой причине	на том же свободно	Начало на конец
18	Муссоний Павел			
18	Кремлен		Колдвинского	1878
1	Мера Тейна Карамис Луисов Левин Андрей	Новгородск. принадлежит кв. номеру 9 ^е передела 2253 ^е		2 1/2
2	Борис Марко Шинников	Новгородск. принадлежит кв. номеру 9 ^е передела 2012 ^е		10
3	Антон Павлов Елисей Михайлов	Новгородск. принадлежит кв. номеру 9 ^е передела 2343 ^е		5
4	Левин Луис Михайлов Леонов Павел Иванович	Новгородск. принадлежит кв. номеру 9 ^е передела 2509 ^е		7 6
		Итого принадлежащих на лето		5

Российская Империя

1851 г. 26 апреля 26 дня Клеветской губернии Уездного Города Бороваго Архангельского



№	Имя	на какой день свободен и по какой причине	на том же свободно	Начало на конец
	Менский Павел			
18	Михайлов		Колдвинского	1878
1	Мера Тейна Карамис Луисов Левин Андрей	Новгородск. принадлежит кв. номеру 9 ^е передела 2253 ^е		2 1/2
2	Борис Марко Шинников	Новгородск. принадлежит кв. номеру 9 ^е передела 2012 ^е		10
3	Антон Павлов Елисей Михайлов	Новгородск. принадлежит кв. номеру 9 ^е передела 2343 ^е		5
4	Левин Луис Михайлов Леонов Павел Иванович	Новгородск. принадлежит кв. номеру 9 ^е передела 2509 ^е		7 6
		Итого принадлежащих на лето		5

Деловая описка

1851^{го} 26^{го} апреля 26^{го} для Киевской губернии Записки города Бердичева
Украинского общества

Семья	Имя	по описке ревизионной дело и прочие открытые	изъятие всего было	Место на лицо
8	Кривичане	Июли	Коданшани	Июли
5	Шульце Сидор и жена Анна	Коданшани присланы как сироты 9 ^{го} переписи 2122 ^{го}		4.
6	Ханус Венцеславович Славутский	Коданшани присланы из Кошице 9 ^{го} переписи 301 ^{го}		6.
7	Минко и жена Карина	присланы из М ^н неопределенно и возвратились в неопределенно аттестации		62
	Воснава: 1 ^{го} Сидор			37
	Сидорова сына Мисир	Коданшани.		9.
	Мешков 2 ^{го} сына Араам		Умер в 1844 году	
				5

Итого украинского населения

Деловая описка

1851^{го} 26^{го} апреля 26^{го} для Киевской губернии Записки города Бердичева
Украинского общества

85

Семья	Имя	по описке ревизионной дело и прочие открытые	изъятие всего было	Место на лицо
	Менский паша			Коданшани
8	Кривичане			Коданшани
5				
6				
7				
	Сидорова и жена Анна			33.
	Воснава сын Сидор			5
	Мешков и жена Анна			18
				3

Итого украинского населения

Ревинская окладка

1857^{го} года апреля 26^{го} дня Киевской губернии Уездного города Бердичева Егерского Общества

№	Имя	на какой стороне и по какой части принадлежит	изъ этого имения	на какой части
1 ^я	Кривая	Мирта	Кривая	Мирта
8	Евдоким Александрович Боровой	принадлежит к помещику перемещен 2887		1
9	Ханит Пейсала Мухоморова Май	принадлежит к помещику перемещен 2810		2
10				
11	Евдоким Александрович Боровой	принадлежит к помещику перемещен 2887		57
12	Михаил Александрович Вадворский	принадлежит к помещику перемещен 2810		4

итого помещика на 4
Всего помещиков 14

Этого сего уездного егерского общества Бердичева Егерского Общества составили 9^{го} перемещен подписанием своим Уездного егерского Общества

Составители } Соискатели } Работники }
Михаил Александрович Вадворский }
Евдоким Александрович Боровой }
Евдоким Александрович Боровой }

Ревинская окладка

1857^{го} года апреля 26^{го} дня Киевской губернии Уездного города Бердичева Егерского Общества

86

№	Имя	на какой стороне и по какой части принадлежит	изъ этого имения	на какой части
1	Менский помещик			
8				
9	Ханит Пейсала Мухоморова Май	принадлежит к помещику перемещен 2810		25
10	Михаил Александрович Вадворский	принадлежит к помещику перемещен 2810		25
11				

итого помещика на 2
Всего помещиков 6

Этого сего уездного егерского общества Бердичева Егерского Общества составили 9^{го} перемещен подписанием своим Уездного егерского Общества

Составители } Соискатели } Работники }
Михаил Александрович Вадворский }
Евдоким Александрович Боровой }
Евдоким Александрович Боровой }

№ 1857

КВИТАНЦІЯ №231491

№ 299
88



КАЗНАЧЕЙСТВО

1851 года. Августа 28

безъ платежа за бумагу.

№ Ст. 959

По Указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА дана сія кван-
ція, въ томъ, что сего числа принято въ означеное Казначейство *Кур*
объявленіи Еврея Исаака Исааковича Берен
Въ 13 думи тауциса Еврево Д. Бердичева
отприсланныхъ землемѣру въсрѣчь равнъ
земли въ дѣлѣхъ тѣхъ изъ предѣловъ наемныхъ
земельныхъ владѣній отъ рукъ Корде
лентъ конныхъ.

Куринскій В. Берен

Губернаторъ Кошкинъ

№ 10947

22 Маия № 4867

Всеподданнейш
Городской



По Киевскому Казенному Пала-
тату

~~К. Казен. Пал.~~

Городской Городской Думе

Санкт-Петербург.

Сергеевский прованский барин Алексей Иосифович
Ливинский, во поданном во сию Думу отъ
19^{го} прошлаго Апреля объявлении известилъ,
что при представлении во прошлаго 1850 году 9^{го}
народной переписи, новорожденной сестры
Дарьи и брата ее Николы, новорожден-
ной сестры София Бирт остались неписан-
ны во ревизии, и потому представляе-
емо Ливинскому во сию Думу записаны
тако новорожденнаго, вдобавок Орскинне-
рото ревизскіе скатки, прошито Город-
скую Думу, учинитъ распоряженіе опре-
дѣлениіе по по по Ливинскому семейству.

Во свидѣніе сего Городская Дума
представляя при сего во Киевскому
Казенному Палаату вдобавок Орскинне-
рото ревизскіе скатки, покар-

Сдѣлано

и в том же смысле просит о при-
казании такового по означенно бер-
дичевскому-верейскому обществу, упрямства Н.
кабинетное распоряжение

Генерал-Магистр
Генерал-Полковник
Генерал-Коллежский

секретарь Муравьевский

№ 2106
Май 12 унр
1851 г.

91

Добавка 9.



Ревизская Сказка

1851 года. Апрель 18. гмд Киевской Губернии Города
Будилева.

Вид	наименование	по какой ревизии	из какой	
	мужицкое поле	восточная	восточная	
	мужицкое	мужика	мужика	
1.	Теряев Левий мужиково Мужиково	по 9 переписи с 1800 уездной Семейство		2
	Суров Борис мужиково Мужиково	на 6 восточной за мужика под № 1977		3
	Из того мужицка поля каменца			2

В том же ревизии каменца мужиково каменца

Поправки каменца

в восточной мужиково

1000 руб.

Ревизская Сказка

1851 года. Апрель 18. гмд Киевской Губернии Города
Будилева.

92

Вид	наименование	в какой ревизии	на какой каменца
	Мужиково поле	восточная	каменца
	мужицкое	восточная	каменца

7

№ 11522

29 Маия № 5051. Временный
Универсал

Во Князя Князя Князя



16 80 33

Во Князя Князя Князя
Князя Князя Князя

Бердичевской Губернской Думой

Данпортъ!

Представленные в сию Думу сведения
 о состоянии Бердичевского Серпейского
 Общества Добровольныхъ работъ, о назначен
 генерала, и составившихся имъ неизвѣстныхъ
 ступенъ Серпейскихъ принадлежностей на Бердич
 евскую Серпейскую обшество. по 16^ю Добавки
 ступенъ, сущеска 1^я сущеска 13. по 17^ю Да
 бавки ступенъ сущеска 5 сущеска 2. по 18^ю Давка
 ступенъ сущеска 14 сущеска 19. по 19^ю
 Давка ступенъ 3 сущеска 1. по 20^ю Давка
 ступенъ 1 сущеска, по 21^ю Давка ступенъ
 сущеска 12 сущеска 6. по 22^ю Давка ступенъ
 сущеска 1 сущеска 2. по 23^ю Давка ступенъ сущ
 12. сущеска 2. по 24^ю Давка ступенъ сущеска
 2. по 25^ю Давка ступенъ сущеска 1.

Маски XX

90
9
81

94



16^{ая} Декабря 1874 года

в Петербургъ

Ревизская сказка

1857 года Июля 29 числа Киевской губернии Уездного города Бердичева Украинской губернии
как ревизская

№	Имя	Пол	Возраст	Состояние
1.	Срочко Иосиф Михайлович Ракочский	Муж	30 лет	Новоселский принадлежит № 1. 2044 дворян перемещен
2.	Войтов Иосифович Францисканец вн сын Франц	Муж	20 лет	Возвратился с неизвестной отлучки
3.	Шинкина Евдокимовна Кетман	Жен	30 лет	Новоселский принадлежит № 1. 406. 1500 дворян штатского происхождения
4.	Маскевич Михаил Иванович Маск	Муж	40 лет	Новоселский принадлежит № 1. 2936 дворян перемещен
5.				
6.	Шинкина Анна Михайловна Шухер	Жен	20 лет	Возвратился с неизвестной отлучки и написанной № 919 дворян перемещен иначе

Итого ревизского пола жителей

Ревизская сказка

1857 года Июля 29 числа Киевской губернии Уездного города Бердичева Украинской губернии
как ревизская

№	Имя	Пол	Возраст	Состояние
1.	Менский Иосиф	Муж	30 лет	Возвратился с неизвестной отлучки
2.				
3.				
4.				
5.	Байда Васильевна Анна Францевна Шухер	Жен	14 лет	
6.				

Итого ревизского пола жителей

Ревизская книга

1851 года апреля 29 числа Киевской губернии Волынского уезда в селении
Среднейской общины

№	Имя	Пол	Возраст	Земля	Иные
1	Кривошеин Павел	муж	30 лет	100	
2	Кривошеин Иван	муж	25 лет	100	
3	Борух Николаевич Кривошеин	муж	15 лет		
4	Александр Иванович Кривошеин	муж	10 лет		
5	Михаил Александрович Кривошеин	муж	5 лет		
6	Михаил Александрович Кривошеин	муж	3 лет		
7	Михаил Александрович Кривошеин	муж	1 год		
8	Михаил Александрович Кривошеин	муж	1 год		
9	Михаил Александрович Кривошеин	муж	1 год		
10	Михаил Александрович Кривошеин	муж	1 год		
11	Михаил Александрович Кривошеин	муж	1 год		

Ревизская книга

96

1851 года апреля 29 числа Киевской губернии Волынского уезда в селении
Среднейской общины



№	Имя	Пол	Возраст	Земля	Иные
1	Менский Павел	муж	30 лет	100	
2	Менский Иван	муж	25 лет	100	
3	Менский Павел	муж	15 лет		
4	Менский Иван	муж	10 лет		
5	Менский Павел	муж	5 лет		
6	Менский Иван	муж	3 лет		
7	Менский Павел	муж	1 год		
8	Менский Иван	муж	1 год		
9	Менский Павел	муж	1 год		
10	Менский Иван	муж	1 год		
11	Менский Павел	муж	1 год		
12	Менский Иван	муж	1 год		
13	Менский Павел	муж	1 год		
14	Менский Иван	муж	1 год		
15	Менский Павел	муж	1 год		
16	Менский Иван	муж	1 год		
17	Менский Павел	муж	1 год		
18	Менский Иван	муж	1 год		
19	Менский Павел	муж	1 год		
20	Менский Иван	муж	1 год		

Ревизская книга

1851 года апреля 29 числа Киевской губернии Чадного города Березовая Едрина
в населенном

№	Имя	на последней ревизии	на этой ревизии	Возраст
11	Мужской пол	иногда	иногда	
12	Кривонос	Мать	Кривонос	12
13	Антон Мухоморова	Новорославский уезд № 817 целовальник № 100		13
14				
15				
16	Антон Мухоморова	Новорославский уезд № 1247 целовальник		16
17	Антон Мухоморова	Новорославский уезд № 1666 целовальник		17
18	Антон Мухоморова	Новорославский уезд № 1247 целовальник		18
		Итого мужского пола		6
		Всего окладных душ		13

Итого сей Чадной ревизской книги окладных душ 13

Секретарь
Михайло Давидов
Березовый

Ревизская книга

1851 года апреля 29 числа Киевской губернии Чадного города Березовая Едрина
в населенном

№	Имя	на последней ревизии	на этой ревизии	Возраст
11	Мужской пол	иногда	иногда	
12	Кривонос	Мать	Кривонос	12
13	Антон Мухоморова	Новорославский уезд № 817 целовальник № 100		13
14	Антон Мухоморова	Новорославский уезд № 1247 целовальник		14
15	Антон Мухоморова	Новорославский уезд № 1666 целовальник		15
16	Антон Мухоморова	Новорославский уезд № 1247 целовальник		16
17	Антон Мухоморова	Новорославский уезд № 1666 целовальник		17
18	Антон Мухоморова	Новорославский уезд № 1247 целовальник		18
		Итого мужского пола		6
		Всего окладных душ		13

Секретарь
Михайло Давидов
Березовый

КВИТАНЦІЯ №231514



КАЗНАЧЕЙСТВО



1851 года. Мая 1.

безъ платежа за бумагу.

№ От. 485. *98*

По Указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛЧЕСТВА дана сія квитан-
 ція въ томъ, что сего числа принято въ означенное Казначейство при
 явленіи Являя мещанъ тридцати
 2 2 души мещанъ Являя Т. Бурманова
 тридцати замещанъ въ франкъ равнотн
 кутокъ по 4 рублевому перетн серебра
 ввѣднндуитъ руб. ввѣднндуитъ какъ
 Швайнскій. Гауцманъ

2 2/3
 Гауцманъ Кантонъ

КОНТРАКТ № 231214

[Faint, mostly illegible handwritten text on the left page]

99



Ваше Лодосное Деловое дело

в ушанах

[Faint mirrored text from the reverse side of the page]

Девятерка скачки

1851 года май 2. из Киевской губернии Уездная округа Бердичевская
Киевская губерния

№	Имя	посадочной регистрационной акты своей принадлежит	или того Еще свидетель	на на на
	Муромский полк			
№	Кавалеры	Мать	Кавалеры	
1.	Антон Владимирович Симоненко	наблюдатель найма ка. № 2182 переходит		
2.	Владимир Владимирович Матюха	наблюдатель найма ка. № 2225 переходит		
3.	Антон Александрович Мещеряков	наблюдатель найма ка. № 2216 переходит		
4.				
5.				
6.	Орент Иванович Шенкарь	наблюдатель найма ка. № 2236 переходит		
				истинно мужского пола на лице

Девятерка скачки

1851 года май 2. из Киевской губернии Уездная округа Бердичевская
Киевская губерния

№	Имя	владельческой акты своей принадлежит	или того Еще свидетель	на на на
	Железский полк			
№	Кавалеры	св. Кавалеры Кавалеры		
1.	Антон Владимирович Симоненко			29.
2.				
3.	Антон Владимирович Сестра Суда Хана			16 11.
4.	Владимир Владимирович Сестра Халбуркова			20
4.	Сестра Владимировна Косинова Ех дом по адресу Ех дом в уезде Лана на фрунзе			10 26. 9
5.	Иван Иванович Французский Ех дом в уезде Лана			52. 18
6.				
				истинно мужского пола на лице 9.

Российская империя

1851^{го} года июля 2 дня Высочайшим Указом Императора Александра Второго
Саратовская губерния

№	Имя	Полное наименование	Содержание
1	Иван Сергеевич	Полное наименование	Содержание
2	Иван Иванович	Полное наименование	Содержание
7	Иван Александрович	Полное наименование	Содержание
8			
9	Иван Николаевич	Полное наименование	Содержание
10	Иван Сергеевич	Полное наименование	Содержание
11	Иван Степанович	Полное наименование	Содержание
12	Иван Анисимович	Полное наименование	Содержание
13	Иван Иванович	Полное наименование	Содержание

Итого численности...

Российская империя

1851^{го} года июля 2 дня Высочайшим Указом Императора Александра Второго
Саратовская губерния



№	Имя	Полное наименование	Содержание
1	Иван Сергеевич	Полное наименование	Содержание
2	Иван Иванович	Полное наименование	Содержание
7			
8	Иван Александрович	Полное наименование	Содержание
9			
10	Иван Сергеевич	Полное наименование	Содержание
11			
12			
13			

Итого численности...

Ревюская скачка

1851 г. 2-го мая Киевской губернии Владимир Сергеев Бердичев

Еврейская адисетта

№	Имя	наименование реальной собственности и т.д.	наименование и т.д.	наименование и т.д.
14	Анна Ивановна	Недвижимая принадлежит № 846. 1847 переходит		4/14
15	Александр Сергеевич	Недвижимая принадлежит № 631. 1847 переходит		1/15
16	Михаил Семенович	Недвижимая принадлежит № 531. 1847 переходит		3/16
17				
18				
19	Павел Александрович	Недвижимая принадлежит № 1213. 1847 переходит		
20				
21				

Эта книга составлена по ревьюской скачке
Составитель: [Имя] [Фамилия]
[Должность]

Ревюская скачка

1851 г. 2-го мая Киевской губернии Владимир Сергеев Бердичев

№	Имя	наименование реальной собственности и т.д.	наименование и т.д.	наименование и т.д.
17	Анна Ивановна			40
18	Павел Александрович			30
19	Павел Александрович			
20	Анна Ивановна			50
21	Михаил Семенович			13
22	Михаил Семенович			3
23	Михаил Семенович			22

Итого выдано по ревьюской скачке
всего 19

Составитель: [Имя] [Фамилия]
[Должность]

1851

Еврей

10

11

14

15

16

17

18

19

20

21



Добавка 79

103

Добавочная Периодическая Газета

Pluzenos Oksko
 1857. Sada Anguila 30 dm kielonau gydym
 Topada O Epawelo

Судби	Муксонин Тове	nonocandur mor nnu neu gibouin cobno lino ruuo unoua onon bidimo gydimo	38
8	Арыесе	etamo unoua	6
1.	Тувидебур Дубуар	bozgemmes sa maudroy neu emypru	4
	1. Аубко	groderyz	3
	2. Аубко	germba	1
	unoua supranoua kaurigo		1

Кв Сид Донорум мидриу Тибукхив
 Ерионор одисента гуря Мунимуну
 Дуримуну

Pluzenos Oksko
 1857. Sada Anguila 30 dm kielonau gydym
 Topada O Epawelo

Судби	Муксонин Тове	lobgeuandur neu om ka mynd unoua	30
8	Арыесе	etamo goro lyeuam	1
1.	Тувидебур Дубуар		1
	unoua supranoua kaurigo		1

Оксон Оуприм Оупримонор
 ерт дилдхи
 д. мавоерт

КВИТАНЦІЯ №231509

Бердичевский

КАЗНАЧЕЙСТВО



1851 года

Май 1

безъ платежа за бумагу.

№ Ст. *978.*



По Указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА дана сія кван-

та, въ томъ, что сего числа принято въ означенное Казначейство

*При объявлении Сергея Григорьевича Миллера
своего капрала думи и капитана Сергея
Г. Бердичева въ императорские канцелярии
подолу въ сѣдѣ ревизскихъ счетовъ
по 9 по роду и перемѣнъ дварей
отдѣленій*

Александръ М. Голубинъ

Михаилъ Григорьевичъ

Будашевъ Климъ

Рязанская сказка

1757 года мая 8 на Рязанской губернии Уездного скака воеводского
Судейского приказе

Сказка	патентной книжки с записью и талии оной таблицы	изъяснен таблицы содержимого	книжки ли таблицы
1. Мещеряков Иван			
2. Кривошеин	№ 178 та	Козьминский	12
3. Абрам Иванович Бородинский	№ 2323	Козьминский	3
4. Анна Михайловна Семеновна	№ 1072	Козьминский	66
5. Федко Александрович Райгородский	№ 1208	Козьминский	2
6. Мера Борисович Гайдаров	№ 1234	Козьминский	3
7. Мера Александрович Бородинский	№ 1454	Козьминский	2
8. Васко Михайлов Бикс Иванов Александров	№ 112	Козьминский	3

Касей уездной рязанской скаки сестриц
Светловых
Всех имен скаки
Всех имен скаки
Всех имен скаки

Рязанская сказка

1757 года мая 8 на Рязанской губернии Уездного скака
Судейского приказе



Сказка	патентной книжки с записью и талии оной таблицы	изъяснен таблицы содержимого	книжки ли таблицы
1. Мещеряков Иван			
2. Кривошеин			
3. Абрам Иванович Бородинский			
4. Анна Михайловна Семеновна			
5. Федко Александрович Райгородский			
6. Мера Борисович Гайдаров			
7. Мера Александрович Бородинский			
8. Васко Михайлов Бикс Иванов Александров			
9. Анна Семеновна сына Мера Михайлов			65
10.			
11. Мера Борисович Гайдаров			13 9
12.			
13.			

Всех имен скаки
Всех имен скаки
Всех имен скаки
Всех имен скаки

109



Д^не Лобосочная река

и М. И. Шаня

Рысская Скалка

1851^{го} Села майк 10^{го} дня Киевской губернии Уездной Земельной Камере
Европейского общества

Селы	Селы	наименование реальной земельной платежной квитки	чьими землями владеть	наименование земли
1	Мушеский пово			
2	Клямки		Киевскому	Литва
3	7	Лейб Директор Александрович Штрайтберг	наименование принадлежности № 2943 от той переписи	3
4	8	Камня мушеского Инженера	наименование принадлежности № 2905 от той переписи	14
5	9	Земельный участок Инженера	наименование принадлежности № 2925 от той переписи	6
6	10	Мушеский Лубодар Штрайтберг	наименование принадлежности от той переписи	64
7	11	Камня Директор Александрович Штрайтберг	наименование принадлежности № 2940 от той переписи	10
8	12	Мушеский Директор Александрович Штрайтберг	наименование принадлежности № 2942 от той переписи	9
9		итого мушеского пово		6

Всем названным мушеского пово
Тот же сей действительной реальный скалка, составитель Гейтман
Составитель } Мушеский Директор Александрович Штрайтберг
} Земельный Камере

Рысская Скалка

1851^{го} Села майк 10^{го} дня Киевской губернии Уездной
Земельной Камере Европейского общества



Селы	Селы	наименование реальной земельной платежной квитки	чьими землями владеть	наименование земли
1	Мушеский пово			
2	Клямки			
3	7			
4	8	Камня мушеского Инженера		43
5	9			
6	10			
7	11			
8	12			
9		итого мушеского пово		1

Всем названным мушеского пово
Тот же сей действительной реальный скалка, составитель Гейтман
Составитель } Мушеский Директор Александрович Штрайтберг
} Земельный Камере

112



25-я Добавка!

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Резукал Чазга

1851. Году Августу 27 дню Урождяно Лопода Лепдуре

субу	Мисреліи Нотб	но не сіддуні кідзіні Лема Ав уносу оноу нпудіа	Уз' мово Тумаблі Дуро	убуд на узо
А	Мрозане	Ама	Корда Умуно	рідма
1.	Умуноу Дубідобі Обуд Умазурб	"	уупб 1490	
	Умуноу Дубідоба Обуд Умазурб Умолу	Возприсудіа узо омуллі	-	17
	Уморо Мисреліа Нова			1.

Резукал Чазга

1851. Году Августу 27 дню Урождяно Лопода Лепдуре

118

субу	Мисреліи Нотб	Возприсудіа узо омуллі	убуд на узо
А	Мрозане	В Котора ро Врину	рідма
1.	Умуноу Дубідобасіа Каві Дана		45
	Уморо Мисреліа Нова		1

Уморо Мисреліа Нова

49

КВИТАНЦІЯ №231479



Бердичев КАЗНАЧЕЙСТВО

1851 года. *Июль 27*

безъ платежа за бумагу.

№ Ст. 942



По Указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА дана сія квитанція, въ томъ, что сего числа принято въ означенное Казначейство *Июль*

сдѣланнаго Еврея Митрия Смайзеры зин
и сына митрия Еврея Ф. Бердичева и сына
Фрида Зинтобидина Авраама ревицкаго
скупки. серебромъ Деваго и т. д.

Казначей А. Сидусин

Будущимъ Комиссаръ

№ 2814

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side]

[Handwritten signature or name]

[Faint handwritten text]

115



2-яя Заключенная российская казна
в иркутске

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side]

Российская чашка

1857^{го} года Мая 16^{го} дня Великой Царской Высочайшей Команды Государства Российского
 Высочайше

№	Имя	на каком по решил описать имя или позывной	из какой Части Австрии	№ по списку
№	С П Р У Д И Е	Имя	Котляковский	1
1.	Мене Иван Васильевич Уманский Блаженский: Ис Сергей Иванович	Безбрачный ср. невесты спутник Новгородский примар. сотник к. 11016 г. 1811 г. 1811		44. 20. 6.
2.	Сергей Львович Кошкин Александрович Васильев Сергей	Безбрачный ср. невесты спутник и пр. написаны к А. 1809 г. 1811 г. 1811		35. 24
3.	Александр Иванович Кошкин	Безбрачный ср. невесты спутник и пр. написаны к А. 1812 г. 1811 г. 1811		44.
4.				
5.	Василий Александрович Кошкин	Новгородский примар. сотник к. 11017 г. 1811 г. 1811		5.
6.				
7.				

Итого списано и послано к списку
 от сей Государственной Высочайшей Команды 9^{го} апреля 1857 года
 Св. Величества Императора
 Александровича
 Кошкин
 Кошкин

Российская чашка

1857^{го} года Мая 16^{го} дня Великой Царской Высочайшей Команды Государства Российского
 Высочайше

№	Имя	на каком по решил описать имя или позывной	из какой Части Австрии	№ по списку
№	С П Р У Д И Е	Имя	Котляковский	1
1.	Мене Иван Васильевич Уманский Блаженский: Ис Сергей Иванович	Безбрачный ср. невесты спутник Новгородский примар. сотник к. 11016 г. 1811 г. 1811		40. 14
2.	Сергей Львович Кошкин Александрович Васильев Сергей Васильев Иван Павлович Сергей Львович Кошкин Сергей Львович Кошкин	Безбрачный ср. невесты спутник и пр. написаны к А. 1809 г. 1811 г. 1811		54. 35. 23. 4
3.				
4.	Михаил Александрович Кошкин			26.
5.				
6.	Александрович Кошкин			20
7.	Василий Александрович Кошкин			28
9.				

Итого списано и послано к списку
 от сей Государственной Высочайшей Команды 9^{го} апреля 1857 года
 Св. Величества Императора
 Александровича
 Кошкин
 Кошкин

117



28^{ая} добровольная русская скидка

в Мюнхенѣ

Рижская скала

1857 года мая 18 числа Рижской губернии Земельного Свода Бердичевка Сергеевского уезда

№	Имя	Полное наименование	Имя отца	Имя матери	№
1.	Морехо Бенедикт Анисимович Лесеро	Рижский купец	Морехо	Лесеро	39.
	вдова: Анна Морехо		Касьян	Морехо	17
	Младший сын: Морехо		Морехо	Морехо	11
	Младший сын: Морехо		Морехо	Морехо	2
2.	Анхель Арсеньевич Маркуса	Неварошский привилегированный № 199. Закрытый переписи 1856 года	Анхель	Маркуса	8
3.	Николай Францевич Сомовский	Неварошский привилегированный № 187. Закрытый переписи	Николай	Сомовский	8
4.					
5.	Александр Ильич Лебедев Переселенец	Неварошский привилегированный № 1935. Закрытый переписи	Александр	Лебедев	9.
6.					
7.	Морехо Бенедикт Анисимович Лавинский	Неварошский привилегированный № 1833. Закрытый переписи	Морехо	Лавинский	14.
8.	Павел Анисимович Шварцман	Неварошский привилегированный № 212. Закрытый переписи	Павел	Шварцман	14.
					9.

итого Рижского уезда на 1857

Этих сей Завадной рижской скалы Составителем же и составителем
 Составителем } Шварцман Павел
 Составителем } Шварцман Павел

Рижская скала

1857 года мая 18 числа Рижской губернии Земельного Свода Бердичевка Сергеевского уезда

№	Имя	Полное наименование	Имя отца	Имя матери	№
1.	Морехо Бенедикт Анисимович Лесеро	Рижский купец	Морехо	Лесеро	39.
	вдова: Анна Морехо		Касьян	Морехо	17
	Младший сын: Морехо		Морехо	Морехо	11
	Младший сын: Морехо		Морехо	Морехо	2
2.	Анхель Арсеньевич Маркуса	Неварошский привилегированный № 199. Закрытый переписи 1856 года	Анхель	Маркуса	8
3.	Николай Францевич Сомовский	Неварошский привилегированный № 187. Закрытый переписи	Николай	Сомовский	8
4.	Александр Ильич Лебедев Переселенец	Неварошский привилегированный № 1935. Закрытый переписи	Александр	Лебедев	9.
5.	Павел Анисимович Шварцман	Неварошский привилегированный № 212. Закрытый переписи	Павел	Шварцман	14.
6.	Морехо Бенедикт Анисимович Лавинский	Неварошский привилегированный № 1833. Закрытый переписи	Морехо	Лавинский	14.
7.	Морехо Бенедикт Анисимович Лавинский	Неварошский привилегированный № 1833. Закрытый переписи	Морехо	Лавинский	14.
					8
					7

итого Рижского уезда на 1857

Этих сей Завадной рижской скалы Составителем же и составителем

Составителем } Шварцман Павел
 Составителем } Шварцман Павел

1857 г. 24

24

24

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

119



30 коп. Девяностая рожденная скатка

с шашанка

Ревизская опись

1851 г. 22 мая 14 1/2 дня викарий Рубинин Владислав города Барнаула Сибирского губернского

№	Имя	по последней ревизии составили отсюда	на место куда выданы	сколько по списку
	Муромский полк			
№	Иванов Иван	Иванов	Костанайский	Иванов
1	Муромский полк Александр Александрович Муромец	необходимый для казенных работ № 200 грамоты выданы		1 1/2
2	Иванов Иван Иванович Иванов	выданы отсюда на казенные работы отсюда № 210 грамоты выданы		36 19
3	Иванов Григорий Иванович	необходимый для казенных работ № 1708 грамоты выданы		2
4	Иванов Александрович Софранов	выданы отсюда на казенные работы отсюда № 1005 грамоты выданы		26
5				
6				
7	Иванов Александрович Хантов	выданы отсюда на казенные работы отсюда № 1005 грамоты выданы		48

Итого по сей ревизии составили 9 1/2 человек в том числе Муромский полк 3 человек

Ревизская опись

1851 г. 22 мая 14 1/2 дня викарий Рубинин Владислав города Барнаула Сибирского губернского

120

№	Имя	по последней ревизии составили отсюда	на место куда выданы	сколько по списку
	Менский полк			
№	Иванов Иван	Иванов	Костанайский	Иванов
1				
2	Иванов Иван Иванович Иванов	выданы отсюда на казенные работы отсюда № 210 грамоты выданы		33 17 9
3				
4	Иванов Иван Иванович Иванов	выданы отсюда на казенные работы отсюда № 1005 грамоты выданы		26 30
5	Иванов Иван Иванович Иванов	выданы отсюда на казенные работы отсюда № 1005 грамоты выданы		41
6	Иванов Иван Иванович Иванов	выданы отсюда на казенные работы отсюда № 1005 грамоты выданы		30
7	Иванов Иван Иванович Иванов	выданы отсюда на казенные работы отсюда № 1005 грамоты выданы		40
8				

Итого по сей ревизии составили 120 человек в том числе Менский полк 120 человек



121

31. *Добавленіи Севизекаи Скаска*

КВИТАНЦІЯ №231524



Михаил Зур

1851 года.

Министерство Казначейство

без платежа за бумагу.

№ *123* *1003*



По Указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА дана сія квитан-
ція, въ томъ, что сего числа приято въ означенное Казначейство *при*
составлении Являя Юрия Абрама де Р-ми-
и Юрия Яковъ Я. Бердичева въ имущественные
Зимовальныя расходы ревизіоннаго съезда
по 9-й городской волости вѣдомствъ единой
руч. вспомогательнаго мануала.

Казначейск. Кассиръ

Министръ

Судья

1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

КНИЖНИК № 531284

124



32. Соборная ревизионная книга
в штабанахъ

1851 г. 20 мая 3 дня Киевской губернии Частного Заседания Биржевого
 Российская скажка

№	Имя	Полное наименование	№ дела	№ листа
1	Майорский полк			
1	Иванов	Иванов	Киевский	25
2				
3	Абрам Иванович Мазур	не в архиве принят в архив ка. № 518 от 27 перестан		17
4	Лев Александрович Сегнер	не в архиве принят в архив ка. № 117 от 27 перестан		14
5	Иван Иванович Сергеев	не в архиве принят в архив ка. № 117 от 27 перестан		29
6	Хант Иванович Вильямович Сейдман	не в архиве принят в архив ка. № 2 от 27 перестан		1

Итого суммарно 5
 Эта книга является частью Российской скажки и хранится в
 Секретариате Киевского Биржевого Заседания
 Секретарь *В. П. ...*

1851 г. 20 мая 3 дня Киевской губернии Частного Заседания Биржевого
 Российская скажка

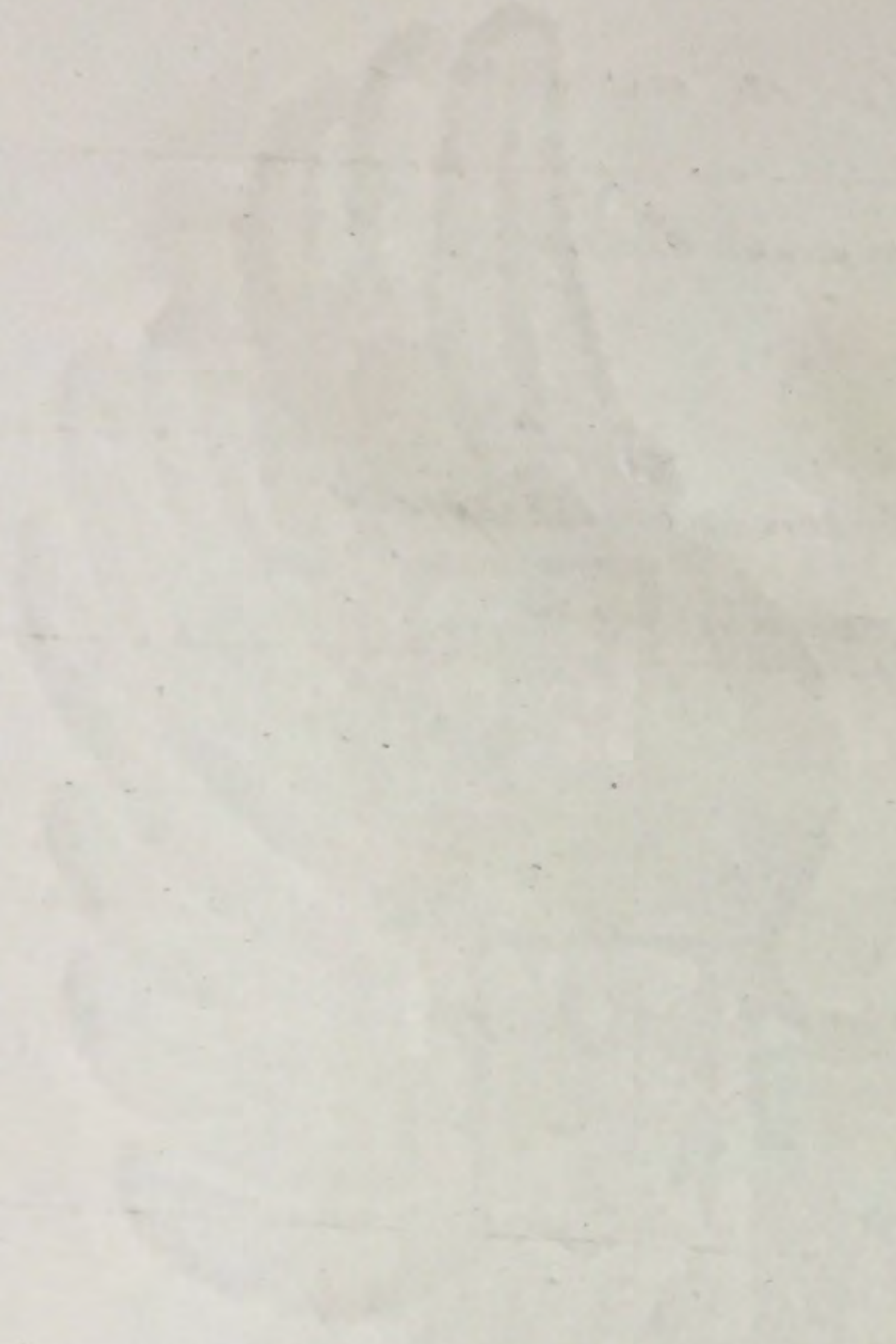
№	Имя	Полное наименование	№ дела	№ листа
1	Менский полк			
1	Иванов	Иванов	Киевский	22
2	Александрович Сегнер	не в архиве принят в архив ка. № 117 от 27 перестан		15 21
3				
4				
5				
6				

Итого суммарно 5
 Эта книга является частью Российской скажки и хранится в
 Секретариате Киевского Биржевого Заседания
 Секретарь *В. П. ...*



1
2
3
4
5
6

СТАВА



33. Добела.

126



[Faint, illegible handwritten text]

Таблица Коска

1851 Топографическая карта 24. над Кибеем Сибирии
Топографическая карта

Рубль	Мусульманские	на мусульманские дела необходимо иметь на счетах в Кибеемские мусульманские		
К	Мусульманские	в Кибеемские	доходы	на расходы

1. Аппаратный аппарат Кибеемский 25. — 40.
 Экспедиционный аппарат Кибеемский — 11.

Итого мусульманских дел 2.

Кибеемские Кибеемские, Кибеемские Кибеемские
 Кибеемские Кибеемские Кибеемские

Кибеемские Кибеемские Кибеемские — Кибеемские Кибеемские
 Кибеемские Кибеемские

Таблица Коска

1851 Топографическая карта 24. над Кибеем Сибирии
Топографическая карта

125

Рубль	Мусульманские	на мусульманские дела необходимо иметь на счетах в Кибеемские мусульманские		
К	Мусульманские	в Кибеемские	доходы	на расходы

1. Аппаратный аппарат Кибеемский 25. — 40.
 Экспедиционный аппарат Кибеемский — 11.

в Кибеемские: Аппаратный — 11

Кибеемские — 2

Итого мусульманских дел 3.

Кибеемские Кибеемские, Кибеемские Кибеемские
 Кибеемские Кибеемские Кибеемские

КВИТАНЦІЯ №231457



1851 года. Апрель 25



КАЗНАЧЕЙСТВО

безъ платежа за бумагу.

№ Ст. 910

По Указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА дана сія квитан-
 ція, въ томъ, что сего числа принято въ означенное Казначейство при
 бывшемъ Евреѣ Абрамѣ Манюковѣ Двумъ
 и двумъ сыновьямъ Евреѣмъ Ф. Бердичеву
 пришедшимъ изъ г. Бердичева въ г. Киевъ
 на сумму серебра Девятина
 копеекъ, Кашинскій М. Пашинъ

помощи М. Пашинъ

Судья Кашинъ

... по суммѣ. При
 сѣмъ въ Кашинскую Палату и двуръ
 Оксентихрафа выданы одними
 квитанціями Бердичевскаго Чина
 и Кашинскаго выданы по
 нѣмъ денегъ на двѣ души казенно
 му въ сродъ Скакова Городскаго
 на представленіе покорнѣйше
 сего



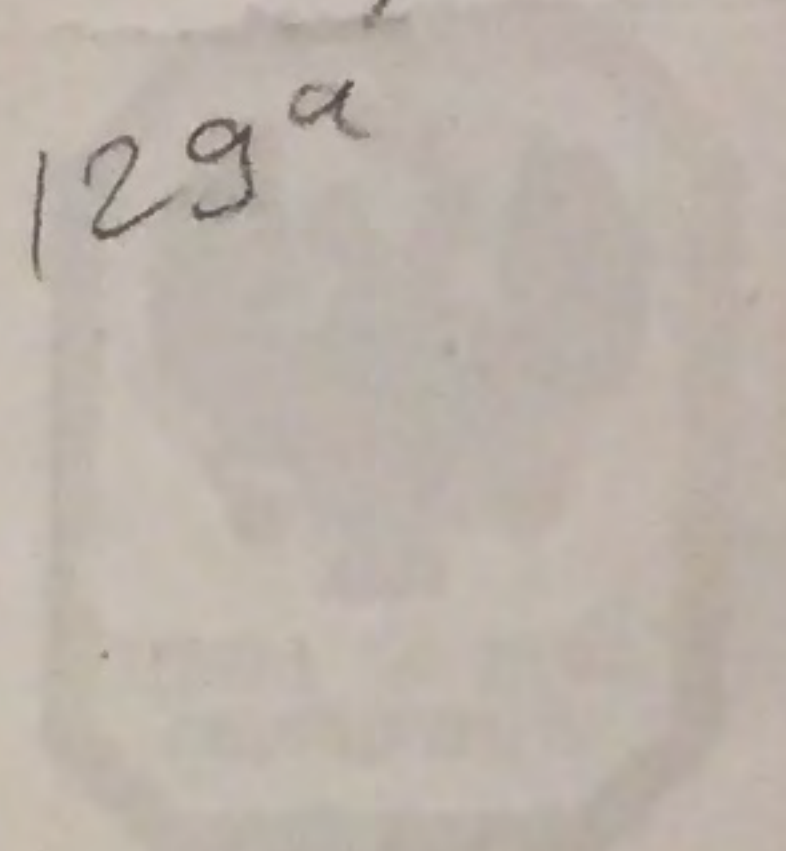
о нарушении повеления в императорском
 в Св. Синоде в Синоде
 принадлежностям Алашанскому
 правительству и в распоряжении
 доставляя при том, что не
 генерал за отставное 33 дум. в
 том и прочее не считаем
 прова. вменяет судья с
 чехов. в Св. Синоде.

Судейский Табачный

Судейский Табачный

Судейский Табачный

№ 3326
 Судейский
 1851 год



Вильвер. Висс.

13P



24^{мая} Подарочная ревизская книга

о мѣщанахъ

В. А. 4-1-17521

Девичья сканка

1857^г воевода 23^{го} воеводской губернии Удмуртской губернии в г. Сарапуле
Девичья сканка

№	Имя	Кем и когда родилась	Ум. воев. Скани Адрес	Налич. ден. и др.
1	Марианна	Скани	Родилась	12
1	Ева Александровна Сканина	Восемнадцатилетняя от невестки Скани		23
	Ева Катерина	Полученная в наследство каждой дочери		14
2				
3				
4	Марианна Александровна Сканина	Невестка Скани каждой дочери		8
5	Ева Александровна Сканина	Невестка Скани каждой дочери		3
6	Ева Александровна Сканина	Невестка Скани каждой дочери		11

Итого девичья сканка 55

Девичья сканка

1857^г воевода 23^{го} воеводской губернии Удмуртской губернии в г. Сарапуле
Девичья сканка

131

№	Имя	Кем и когда родилась	Ум. воев. Скани Адрес	Налич. ден. и др.
1	Марианна	Скани	Родилась	12
1	Ева Александровна Сканина	Восемнадцатилетняя от невестки Скани		23
	Ева Катерина	Полученная в наследство каждой дочери		14
2	Ева Александровна Сканина	Восемнадцатилетняя от невестки Скани		26
	Ева Катерина	Полученная в наследство каждой дочери		29
3	Ева Александровна Сканина	Восемнадцатилетняя от невестки Скани		15
4	Ева Александровна Сканина	Восемнадцатилетняя от невестки Скани		44
	Ева Катерина	Полученная в наследство каждой дочери		39
	Ева Катерина	Полученная в наследство каждой дочери		15
5	Ева Александровна Сканина	Восемнадцатилетняя от невестки Скани		42
6	Ева Александровна Сканина	Восемнадцатилетняя от невестки Скани		15

Итого девичья сканка 8

Ревельская скачка

1857^{го} года мая 23^{го} дня Ревельской губернии
Уездного Заряда Бердичева
Заряда Бердичева

Счета	мужской полъ	вспомогательной расширенной и полевой прибылью	изъ того Касса Ревельского
6	штатские		
7	Дубинъ Михайловъ Рубинъ	взыскание за неуплату вспомогательной и полевой прибыли от 1857 года по 1858 годъ	31
8	Ревельская семья мещанъ Кайгородскихъ	применено къ м.к. подл. къ предположен до 1857 года за № 1626.	24
9	Аронъ Яковлевъ лейбштудентъ	наложенъ применено къ № 2016 дейс твен по 1858	1
	итого шведская семья на швед		3
	Всего шведскихъ мужского пола		8

то къ сей добавленной ревельской скачке составили
приморщи Световитаминъ
Минь - Феликсъ
Вейсманъ

Ревельская скачка

1857^{го} года мая 23^{го} дня Ревельской губернии
Уездного Заряда Бердичева
Заряда Бердичева



Счета	Мужской полъ	Касса Ревельского
1	Менский полъ	1320
2	Мужской полъ	
3	Дубинъ Рубинъ сына встухъ Ревельской до 1857 года по взысканию	30 11 1
4	Ревельская семья мещанъ Кайгородскихъ	24
5		
6	итого шведская семья на швед	4
7	Всего шведскихъ мужского пола	12

то къ сей добавленной ревельской скачке составили
приморщи Световитаминъ
Минь - Феликсъ
Вейсманъ

133



Здесь Соборная рещенная статья

в манастиро

в Алт. № 1521

Ревизская книга

1854 года Мая 29 числа Киевской губернии уездного города Бердичева
Еврейского общества

№	Имя	Имя отца	Имя матери	Возраст	Земельный участок
1.	Мамма Яковлевна Виткович	Яков	Мамма	49	Возвращенная от польской земли откупная и три недвижимые к № 2809 дворовой переписи
2.					
3.	Абрам Яковлевич Францис	Яков	Абрам	12	Новорожденный принадлежал к № 2221 дворовой переписи
4.	Алексей Яковлевич Куршнев	Яков	Алексей	22	Возвращенная от польской земли откупная и три недвижимые к № 1243
5.					
6.	Раиса Михайловна Рейтман	Михаил	Раиса	04	Новорожденный принадлежал к № 3073 дворовой переписи
7.	Мико Моисеевич Шварцман	Моисей	Мико	5	Возвращенная от польской земли откупная и три недвижимые к № 3199 дворовой переписи
	Евсейко Моисей	Моисей	Евсейко	7	Новорожденный
8.					
9.	Мотко Яковлевич Шислер	Яков	Мотко	10	Новорожденный принадлежал к № 3654 дворовой переписи

Итого еврейского общества 7

Ревизская книга

1854 года Мая 29 числа Киевской губернии уездного города Бердичева Еврейского общества

134

№	Имя	Имя отца	Имя матери	Возраст	Земельный участок
1.	Мамма Яковлевна Виткович	Яков	Мамма	30	
2.	Хая Яковлевна Шварцман	Яков	Хая	6	
3.	Абрам Яковлевич Францис	Яков	Абрам	22	
4.	Абрам Яковлевич Францис	Яков	Абрам	38	
5.	Раиса Михайловна Рейтман	Михаил	Раиса	34	
6.	Мико Моисеевич Шварцман	Моисей	Мико	6	
7.	Мико Моисеевич Шварцман	Моисей	Мико	44	
	Хая Яковлевна	Яков	Хая	17	
	Сетер Яковлевна	Яков	Сетер	10	
	Хая Яковлевна	Яков	Хая	3	
8.	Мико Моисеевич Шварцман	Моисей	Мико	25	
9.	Мотко Яковлевич Шислер	Яков	Мотко	46	
	Итого еврейского общества			72	

Добавка 36^е

36



Ревусская Чиска.

1851 Году Магма Рене, Кибера, Сидеция, Бурду,
Келера, Келеран, Келеран, О Келеран, Келеран,
Келеран, Келеран, Келеран, Келеран - Келеран,
Келеран, Келеран, Келеран, Келеран.

37

8 Авг 1852

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

Добавка 177^а

138



6 Авг. 1852

Российская Империя
 1851 г. 15 мая
 Временная комиссия
 Временная комиссия
 Временная комиссия

№	Имя	Возраст	Родина	№
1	Василий Иванович Рогов	42 года	Владимирская губерния	1
2	Серафим Иванович Рогов	42 года	Владимирская губерния	2
3	Александр Иванович Рогов	42 года	Владимирская губерния	3
4	Илья Иванович Рогов	42 года	Владимирская губерния	4
5	Иван Иванович Рогов	42 года	Владимирская губерния	5
6	Алексей Иванович Рогов	42 года	Владимирская губерния	6
7				
8	Василий Иванович Рогов	42 года	Владимирская губерния	8
9				
10				

Итого 10 человек
 Составители: Шмидт, Рогов, Березин

Российская Империя
 1851 г. 15 мая
 Временная комиссия
 Временная комиссия

№	Имя	Возраст	Родина	№
1	Иван Иванович Рогов	42 года	Владимирская губерния	1
2	Серафим Иванович Рогов	42 года	Владимирская губерния	2
3	Александр Иванович Рогов	42 года	Владимирская губерния	3
4	Илья Иванович Рогов	42 года	Владимирская губерния	4
5	Иван Иванович Рогов	42 года	Владимирская губерния	5
6	Алексей Иванович Рогов	42 года	Владимирская губерния	6
7	Александр Иванович Рогов	42 года	Владимирская губерния	7
8				
9	Серафим Иванович Рогов	42 года	Владимирская губерния	9
10	Илья Иванович Рогов	42 года	Владимирская губерния	10

Итого 10 человек
 Составители: Шмидт, Рогов, Березин



Добавка 38^л

140

1851 г. № 1

Полусенар Часно
 1851. года май 14. дня, Киевской губернии
 города Бердурива

Суд	мусульманская	по посылке неи ревизии состоятся и посылки привычно	изъяснен судья всидело на дворе
и	и прочие	и т. п.	и т. п.
А. Бенциев, Александровский Тернов		новгородский принадлежит № 1838.	1.

Много мусульманской ноты на купю
 Киев добавочной ревизиию Часно,
 мурку приимать. -

Полусенар Часно
 1851. года май 14. дня, Киевской губернии
 города Бердурива

141

	мусульманская	по посылке неи ревизии состоятся и посылки привычно	изъяснен судья всидело на дворе
	и прочие	и т. п.	и т. п.
А. Бенциев, Александровский Тернов		новгородский принадлежит № 1838.	1.

Много мусульманской ноты на купю
 Киев добавочной ревизиию Часно,
 мурку приимать. -



142

Добръ 39^и

8 Алт. №7521

Российская Империя
 1851 года июля вь одинъ Кавказъ губернии Грузинско
 Губернъ Губернскаго Кавказскаго округа.

№	Место	Имя	Возраст	Состояние
1.	Самаркандъ	Тубакуловъ	14.	
2.				
3.				
4.				
5.	Кавказъ	Султановъ	79.	
6.	Кавказъ	Султановъ	18.	
Итого				3.

Итого 3.
 Самаркандъ, Самаркандъ, Самаркандъ

Российская Империя
 1851 года июля вь одинъ Кавказъ губернии Грузинско
 Губернъ Губернскаго Кавказскаго округа. 148

№	Место	Имя	Возраст	Состояние
1.				
2.	Кавказъ	Султановъ	55.	
3.	Кавказъ	Султановъ	35.	
4.	Кавказъ	Султановъ	20.	
5.	Кавказъ	Султановъ	20.	
6.	Кавказъ	Султановъ	28.	
5.				
6.				
Итого				5.

Итого 5.
 Самаркандъ, Самаркандъ, Самаркандъ



144

До Салва 40²

Данъ хуманитарна

Редукција (карта) и еквивалент на сума
Купување на карти, наменети за купување на карти
и наменети за купување на карти

6.11.88. 17521

Polusonska.

1851. indus hais 22. gas Kielmas Tyo Egeria ... MS

Causa Agueemim no u	<p>nu nua u radeu peltusim ese maluco u macta omni Nyeuama</p> <p>Ukama ro (ucua Aludauo</p>
A. H r u s a r e	<p>Arma</p> <p>Kada ducum</p>
<p>4. Zuucaunaw Okucurs Abuzang Topada Ceydurelu no 9. nepe mieu nuda 8^o 1220. Mannu Nuawa Uuionobura Nuawa pauricue Maungearu Cante Hofemno heud 6. — Hobonodid Aganygon 3.</p> <p>Amaw Agueemim nawa na buzo. — " — " —</p>	

Grueubumetnaemo Cusombemo pypura Maucate nadmucawg Ambemudara
Mawna de Mawna

Causa Mbenemim no u	<p>Bobyeemim</p> <p>Blank</p> <p>nu</p>
A. H r u s a r e	<p>Comyret</p> <p>ob Kumyera</p> <p>unja</p>
<p><i>[Large decorative flourish]</i></p>	

Сод

с

Содержание
1. Описание местности
2. Описание населения
3. Описание хозяйства
4. Описание культуры
5. Описание промышленности
6. Описание торговли
7. Описание транспорта
8. Описание связи
9. Описание здравоохранения
10. Описание культуры и досуга
11. Заключение

146

Добавка 58-41.а



8 Авг 1921

Ревизская опись

1851^{го} года Июня 27 на Высшей Ревизии уездного города Бердичева
губернского администратора

№	Имя	Состояние	Возраст	Земля
1.	Кудряшов Александр	неженат	25	50
2.				
3.	Мамуля Иванова	незамужняя	20	2
4.	Иван Мамуля	незамужняя	17	4
5.				
6.	Мерзляков Иван	незамужняя	5	5
7.				
8.				
				Итого

Итого ревизского пола казенно 5
 Это на сей ревизии ревизской описи, Составители
 Составители } Мамуля - Давид трактирщик
 Семенов

Ревизская опись

1851^{го} года Июня 27 на Высшей Ревизии уездного
губернского администратора

147

№	Имя	Состояние	Возраст	Земля
1.	Кудряшов Александр	неженат	25	50
2.				
3.	Мамуля Иванова	незамужняя	20	2
4.	Иван Мамуля	незамужняя	17	4
5.				
6.	Мерзляков Иван	незамужняя	5	5
7.				
8.				
				Итого

Итого ревизского пола казенно 15
 Это на сей ревизии ревизской описи, Составители
 Составители } Мамуля - Давид трактирщик
 Семенов

Объединенный Охотничий переписываемый при
Указе Касанской губернии в 1851 году
1851 года за № 325 в Казанской губернии
введенный в службу для обозначения

№ по порядку описи	№ по набору и по числу лиц	Описание	Число душ	
			мужская	женская
1851	31	№ 226 Охотничий селенный и Нормальный переписываемый двухклассный Охотничий об- щественный и сунуковский и сунуковский 1 ^й Охотничий - 20 2 ^й сунуковский 45 24	20	45 24
29	28	№ 2079 Охотничий селенный и Нормальный пере- писываемый двухклассный Охотничий общественный и сунуковский суну- ковский, сунуковский и сунуковский - 3 4	3	4
30	25	№ 2128 Охотничий селенный и Нормальный пере- писываемый двухклассный Охотничий общественный - 48 33	30	53

Всего: Сунуковский Охотничий

10
20
30
40
50
60
70
80

117575
11 Августа 17585.

Воспелъ снѣ
11 Сентября

Въ Кіевѣ Кіевскому Стану

~~Въ А. Утеп. Буе.~~

нотариу
и дору

Трансакція Топо.
и Оуна

149

Сановна

Въ Д. Д.

Зелен.

Тонотариу и пренотариу
и пренотариу снѣ Ст.
и пренотариу снѣ Ст.
и пренотариу снѣ Ст.
и пренотариу снѣ Ст.
и пренотариу снѣ Ст.
и пренотариу снѣ Ст.
и пренотариу снѣ Ст.
и пренотариу снѣ Ст.
и пренотариу снѣ Ст.
и пренотариу снѣ Ст.

и бы

К. М.

нову утврду маровна
 екара пописомъ ченова
 ны, причесъ предмавма
 в Казенноу Наману при
 оуку рекоу иувома до
 жуно, оно о пубуеруа ека
 рупа саувома ерсева
 Струну и Бернево аоу
 еробода Капировуа Кодоу
 Марка будема предмав
 на оубоу доуеене попер
 омаодануи поеруа.

Иванъ Гумна
 Иванъ Дабубуа
 Иванъ Каминица

1857
 Аврелав. оица
 1857 года

Супрематъ муретануа

№ 2580
 31 Перва N 1226. Оубоу. реку
 Под. 31 Казенноу



В Казенноу Наману

Коуеу

Командуеи 9^а парадной перениа
 ердувама ерсева абуеема мур
 саоуауа сабуа

Оубоу

Командуеи мауи доуауамауамауа мауауа
 о пронуеиуауа 65 мауамауа и 27. Мауамауа мауа
 Дууауа при сауа в ануа Мауамауа в Дууауа мауа
 мауауа мауамауа оуамауа мауамауа
 мауауа мауауа мауамауа мауамауа мауа
 мауауа мауауа мауамауа мауамауа мауа
 мауауа мауауа мауамауа мауамауа мауа
 мауауа мауауа мауамауа мауамауа мауа

Рубуауа мауамауа
 Мауауа мауамауа
 Мауауа мауамауа
 Мауауа мауамауа

Мауауа мауауа мауамауа мауамауа мауа
 мауауа мауауа мауамауа мауамауа мауа

Мауауа мауамауа

1857 года
 Мауауа мауа

Речиска и Црква.

Милораде Боже и Цркви на манастиру
недавно била, а и да је Ова, Кије-
вска и Рубежину Цркви била била и Цркви
аутом и цркви и цркви и цркви
и цркви, новинарима и
Донауру и цркви Овој. —



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



Певзская Сказка

1881 года Февраля Дня, Киевской Губернии Подольского уезда
Город Бердичева Еврейского Общества

ссылка	Имя	Возраст	Сумма
	Израиль		
	Израиль		
1	Израиль Менделевич Заславский новорожд	7	
2			
3	Сын Янкель Яковлев Кемельман	4	21
4	Израиль Моисеевич Александр <small>из Цехов</small>	20	38
	Его брат Якоб	15	32
5	Израиль Янкель Яковлев <small>из Цехов новорожд</small>		5/12
6	Сын Янкель Израиль Яковлев <small>из Цехов новорожд</small>		5/12
7	Яковка Серикович Буксигун <small>новорожд</small>		5/12
8	Сын Израиль Яковлев <small>из Цехов новорожд</small>		5/12
			8

Певзская Сказка

1881 года Февраля Дня, Киевской Губернии Подольского уезда
Город Бердичева Еврейского Общества

ссылка	Имя	Возраст	Сумма
	Израиль		
	Израиль		
1			
2	Брат Яков Яковлев Яковлев		35
3	Сын Янкель Яковлев Яковлев		18
	Его брат Яков		2
	Его племянница Яков Яковлев Яковлев		18
	Сын Яков Яковлев Яковлев		18
4	Израиль Моисеевич Яковлев		36
	Его брат Яков		2
	Яков Яковлев Яковлев		31
	Его брат Яков Яковлев Яковлев		8
	Его брат Яков Яковлев Яковлев		3
	Его брат Яков Яковлев Яковлев		40
5			
6			
7			
8			
			11

9.	Маша Аришнъ Бекешинъ Волковскій новгородъ Гельсбергъ	новгородъ	5/12
10	Анна Сергеевна Волковскій Волковскій новгородъ изъ цехъ	новгородъ	5/12
11.	Дурица Абрамъ Мухоморовъ Шурнико новгородъ	новгородъ	5/12
12.	Маша Семеновъ Шурнико новгородъ	новгородъ	5/12
13	Евдокья Волковскій Мейстеръ		29
14	Маша Павловъ Карповскій новгородъ	новгородъ	1/2
15	Маша Павловъ Карповскій Карповскій новгородъ изъ цехъ	новгородъ	1/2
16	Абрамъ Мухоморовъ Карповскій новгородъ	новгородъ	1/2
17.	Евдокья Павловъ Карповскій новгородъ изъ цехъ	новгородъ	1/2
18	Маша Павловъ Карповскій Карповскій новгородъ	новгородъ	1/2
19.	Маша Павловъ Карповскій Карповскій новгородъ	новгородъ	1/2
20	Маша Мухоморовъ Мухоморовъ новгородъ	новгородъ	1/2
21.	Маша Мухоморовъ Мухоморовъ новгородъ	новгородъ	1/2

154



9			
10			
11			
12			
13	Евдокья Волковскій Маша Шурнико Евдокья Мухоморовъ Шурнико изъ цехъ Маша		50 20 16
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			



22	Муха Моисей Яковлевич Шауэр		1/2
23	Абрам Моисей Яковлевич Финкель <small>изъ село.</small>	новороде	1/2
24	Давид Рамберг Моисеевич Яковлев <small>изъ село.</small>	новороде	1/2
25	Зельман Моисей Яковлевич Беренбург <small>изъ село.</small>	новороде	1/2
26	Два Акимия Сергеевич Червоцкий <small>новороде.</small>		1/2
27	Франц Нахман Моисеевич Шимонберг <small>новороде</small>		1/2
28	Сурис Мухомов Яковлев <small>изъ село.</small>	новороде	1/2
29	Мейзер Исаакович Бродберг <small>новороде</small>	новороде	1/2
30	Моисей Шло Беркович Ратнер <small>вторичной стипендии</small> Его сын Мордко <small>новороде</small>	новороде	28 6
31	Моисей Мухомов Франкобург <small>изъ село новороде</small>		1/2
32	Шимон Мухомов Голденберг <small>новороде</small>	новороде	1/2
33	Яковл Мисимъ Яковлевич Ейденман <small>новороде</small>		1/2

22	Муха Моисей Яковлевич Шауэр		1/2
22	Его сестра Пела		43 16
	Его племянник Суря Шенберг		30
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30	Его сестра Суря Абрамова		26
31			
32			



34 Писемъ Мухоморова Елѣна Ивановича 17

35 Писемъ Мухоморова Елѣна Ивановича новгородъ 1/2

36 Писемъ Мухоморова Елѣна Ивановича новгородъ 1/2

37 Писемъ Мухоморова Елѣна Ивановича новгородъ 1/2

38 Писемъ Мухоморова Елѣна Ивановича новгородъ 16
Его сыновья Мухоморова Елѣна Ивановича новгородъ 2

39 Писемъ Мухоморова Елѣна Ивановича новгородъ 5/10

40 Писемъ Мухоморова Елѣна Ивановича новгородъ 40
Его сыновья Мухоморова Елѣна Ивановича новгородъ 6
Тотъ новгородъ 4
Мухоморова Елѣна Ивановича новгородъ 1/2

41

Умноженіе чиселъ на 45.

Всѣхъ чиселъ отъ 1 до 45 умноженіе на 45. Таблица умноженія чиселъ отъ 1 до 45. Таблица умноженія чиселъ отъ 1 до 45. Таблица умноженія чиселъ отъ 1 до 45.

1857. года июля 22 дня Новгородъ в. д. г.

34 Писемъ Мухоморова Елѣна Ивановича 42
Его сыновья Мухоморова Елѣна Ивановича 16

35

36

37

38 Писемъ Мухоморова Елѣна Ивановича новгородъ 35

39

40 Писемъ Мухоморова Елѣна Ивановича новгородъ 40

41 Писемъ Мухоморова Елѣна Ивановича новгородъ 60
Его сыновья Мухоморова Елѣна Ивановича новгородъ 16
Тотъ новгородъ 6

Умноженіе чиселъ на 24.

Всѣхъ чиселъ отъ 1 до 24 умноженіе на 24. Таблица умноженія чиселъ отъ 1 до 24. Таблица умноженія чиселъ отъ 1 до 24.

1857. года июля 22 дня Новгородъ в. д. г.



Денежные книги
 Подписаны
 Подписаны

[Faint, illegible handwritten text in columns, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Кабареес, Чисо Гаранжес Бо ринд дус
 Подписаны
 Подписаны
 Подписаны

[Faint, illegible handwritten text in columns, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

№ 44
28 Февр. 1851

Въ Киевско-Касиную Палату

Воронеж
Губернск.



158

Въ Импер. Висш. Судеб. Департаменту

Секретарю
Судеб. Департаменту

Составитель 9. Народной Мрежи
Евразическаго Юридическаго Общества

Объявление

Составитель 4. Императорская Ревизская
Служба вкупныхъ Мундальныхъ книгъ 3 души и
Менского 4 души а вкупныхъ Мундальныхъ
книгъ 30 а Менского книгъ 53 книгу Палату
несть шикомъ перепитые проситъ судити
все распоряженіи а причислени въ въ складъ

Ревизоръ Императорск.
Мундальн. Книгъ

Генералъ-Панораминъ

Лейб-Рисовальщикъ Императорск.

Анваръ 29. снѣ
1851 года.

+



159

4

Въ Моск. Моск.

Ревизская Сказка

Пыска Росей Соть пятидесять годов
Тода Февраля 29. 2 дня Киевской губернии
Изъ двора Берадича Украинского общества, же
Добавочное ревизская Сказка о лицахъ
тридцать Душъ Мусюскаго и мать
девятъ три Душъ Мелекаго нова

Левинская Сказка
 1851 года Февраля 29 дня. Киевской Губернской Школы
 наго Города Бердичева Еврейская Общество

Всего	Мужские Имена		
	Мужские Имена		
N.	Мужские Имена		
1.	Аронъ Левиновичъ Сопновичъ		25
2.	Зельманъ Мовиновичъ Левиновичъ	перекрестил изъ М. Мейманъ былъ 1843 г.	41
	Его сыновья Ицко	{ новорожденъ	8
	Иосифъ		1
3.			
4.			
5.	Гершманъ Сруниновичъ Райсмановичъ	былъ пропущенъ	26
6.	Моисей Моисеевичъ Райсмановичъ	новорожденъ	12
7.	Ахилъ Исидоровичъ Трейманъ		5
8.			

160

1.	Арона сына Хава Левиова	22
2.	Зельманъ сына Зулъманъ Левиова	28
	Его племянница Манка Шулъманъ Меймановича	25
	Его племянница Виола Раисманова	50
3.	Сейтманъ Манка Левиова Мейсеровича	11
4.	Хава Левиова Моночекеръ	12
	Ея племянница Бася Шейна Шейманова	17
5.	Его Мать Хава Исидовича Шулъманова	56
	Его племянница Хава Виола Райсманова	50
6.	Его Мать Сейтманъ Манка Левиова	45
7.	Его племянница Сейтманъ Манка Левиова	25
	Ея дочери Рейза Раисман	8
	Сима	2
8.	Бася Гинда Варшавска	54
	Ея Раисмановича Шулъмановича Шулъманова	45
	Ея племянница теща Раисманова	25
		16

9.	Сусера Волковича Мунисера			
10.	Мойша Аронов Фроимъ Лосиовичъ Прувиль	новорокъ		
11.	Шая Зельмановичъ Риккинъ	1/2		
12.	Сруа Сруиовичъ Зайденеръ Его сыно Алейба Алейба сыно Мордко Дубидъ Сруа 2 ² сыно Аакель Его шестерини сыно асраимъ Его шестертини сыно Шмуилъ	отдѣленъ отъ семьи свѣдѣн малыи предни сан и др и въ 1851 года Телъ дѣла 22.11.214	Чиселъ 1841 22 Свѣдѣн рекордны 1835-2 Чиселъ 1841	
13.	Иуда Мойша Ароновичъ Суцискии Его сыно Ароновъ	новорокъ		
14.	Шимонъ Мойша Алейбовичъ Райнтроубъ	новорокъ		

161



9.	Сусера Волковича Мать Нехамъ Шамсонова Его Родственникъ Фруа Волковича Бистрецкая Его горъ Ака Суръ Мордко Алейба Его шестерини Ривка Дубидъ Ш.ионовъ Бистрецкая			23 26 7 15
10.				
11.				
12.	Сруа Мена Ака Суръ Алейба Алейба Мена Штойба Суръ Ш.инова Мордко Дубидъ Мена Муниса Алейбова Алейба Доръ Тунда Абрама Мена Машка Шмуинова Его горъ Сима Ривка Его Шестерини Дора Асраимъ Беняминова			62 36 19 12 28 6 15
13.				
14.	Шимонъ Райнтроубъ Мать Фруа Зуевова Его Шестерини Ака Аакель Алейба Шинкеръ Ака Фейла Шимонъ Волковича Нехамкиель Ака Алейбова Нехамкиель			37 17 30 28

15	Судья Мухоморова Рувимовна Его сын Верико	новорода	Июль 1873
16	Терция Мухоморова Антонина Его сыновья Георгий Илья Василий	новорода	сданъ въ рекруты въ 1875 г.
17	Мордохина Мария Мухоморова Марьямина	новорода	
18			
19	Терция Васильева Мелановна Розалия	новорода	
20	Менделеев Григорий Иванович Его сын Александр Мухоморова	итъ чина	

162

15	Судья Мухоморова Анна Ивановна Его дочь Маша		40 13
16	Терция Мухоморова Анна Его сын Доръ Вася Его сына Суръ Маша Александровна Его же племянница Тина Александровна		50 14 18 36
17	Мордохина Мария Мухоморова Его же дочери Анна Суръ Ульяна Васильевна Фридриха Елизавета		32 14 8 3
18	Менделеев Григорий Иванович Его сына Маша Александровна		20
19	Терция Васильева Мелановна Александрина		24
20	Менделеев Григорий Иванович Его сына Маша Александровна Менделеев Григорий Иванович Его сына Анна		45 25 19 12 16



Реквизиты Часовых дел, в том числе и в том же году
вспомогательные и вспомогательные работы. Вспомогательные работы и вспомогательные работы.

164

Иванов Иван Иванович
Иванов Иван Иванович
Иванов Иван Иванович
Иванов Иван Иванович

№103

16 Марта №2628.

С.Петербург

В.И.Иванову



В.И.Иванову

В.И.Иванову

Иванову

Составитель для высшей школы
Всесоюзная Высшая Школа

Составитель
Иванову

Иванову

Президиуму при Высшей Школе
Составитель для высшей школы
Иванову
Составитель
Иванову

Иванову
Иванову
Иванову
Иванову

1891 г. 15 марта

Воскрес. Бюсс

166



Именная Государственная ревизская описка Бердичев-
ского Еврейского общества, Учиненная 23-го февраля
1857 года

Учрежденная в Бердичеве для учета еврейского общества
№ 18. Имя Гросман Александр, в 3-м классе
Муромского Полка 21. Виталий
1851 г. вступил в Бердичевское общество
по 4-му классу и потому по Высше-
му Указу по Объявлению сироты
всенодольного. 1-го июля 1857 г.,
а Бердичевское общество в Бердичеве
и в 1-м классе подполковник Козаровский
по Объявлению и т. д.

[Объявление № 26287
11 Июля 1858]

Ревизская сказка

1851 г. 23 февраля 232 дв. Киевской губернии Подольского уезда
Ревизской сказки

№	Имя	Место рождения	Место жительства	Возраст	Состояние
1	Мужчина Михаил Иванович Равв	Вятская губ. Котельничский уезд	Вятская губ. Котельничский уезд	35 лет	Свободен
2	Женщина Анна Ивановна Шванберг	Вятская губ. Котельничский уезд	Вятская губ. Котельничский уезд	30 лет	Свободна
3	Мужчина Александр Александрович	Вятская губ. Котельничский уезд	Вятская губ. Котельничский уезд	25 лет	Свободен
4	Женщина Мария Ивановна	Вятская губ. Котельничский уезд	Вятская губ. Котельничский уезд	20 лет	Свободна
5	Мужчина Николай Николаевич	Вятская губ. Котельничский уезд	Вятская губ. Котельничский уезд	18 лет	Свободен
6	Женщина Анна Александровна	Вятская губ. Котельничский уезд	Вятская губ. Котельничский уезд	15 лет	Свободна

Ревизская сказка

1851 г. 23 февраля 232 дв. Киевской губернии Подольского уезда
Ревизской сказки

№	Имя	Место рождения	Место жительства	Возраст	Состояние
1	Мужчина Михаил Иванович	Вятская губ. Котельничский уезд	Вятская губ. Котельничский уезд	35 лет	Свободен
2	Женщина Анна Ивановна	Вятская губ. Котельничский уезд	Вятская губ. Котельничский уезд	30 лет	Свободна
3	Мужчина Александр Александрович	Вятская губ. Котельничский уезд	Вятская губ. Котельничский уезд	25 лет	Свободен
4	Женщина Мария Ивановна	Вятская губ. Котельничский уезд	Вятская губ. Котельничский уезд	20 лет	Свободна
5	Мужчина Николай Николаевич	Вятская губ. Котельничский уезд	Вятская губ. Котельничский уезд	18 лет	Свободен
6	Женщина Анна Александровна	Вятская губ. Котельничский уезд	Вятская губ. Котельничский уезд	15 лет	Свободна

168



7 *Врагъ Врагъ Синодальныхъ Канцелярскихъ*
Врагъ Врагъ *Канцелярскихъ* 29
Врагъ Врагъ *Канцелярскихъ* 7

8 *Учредительный Актъ*
Учредительный Актъ 42
Учредительный Актъ 20
Учредительный Актъ 19
Учредительный Актъ 14

9 *Малъ Врагъ Канцелярскихъ Канцелярскихъ*
Малъ Врагъ 30 *Учредительный Актъ*
Малъ Врагъ 204

10 *Синодальный Актъ Учредительный Канцелярскихъ*
Синодальный Актъ 57
Синодальный Актъ 10

11 *Синодальный Актъ Учредительный Канцелярскихъ*
Синодальный Актъ 10

12 *Учредительный Актъ*
Учредительный Актъ 30
Учредительный Актъ 5
Учредительный Актъ 7

Учредительный Актъ Учредительный 40

9 *Малъ Врагъ Канцелярскихъ Канцелярскихъ*
Малъ Врагъ 42
Малъ Врагъ 18

10 *Синодальный Актъ Учредительный Канцелярскихъ*
Синодальный Актъ 44
Синодальный Актъ 42
Синодальный Актъ 15

11 *Синодальный Актъ Учредительный Канцелярскихъ* 22

12 *Учредительный Актъ* 30
Учредительный Актъ 5
Учредительный Актъ 7

10

170



	Людв. Максим. сыновей: Монахи	Коллегии	6
	Михаил. сын	Генерал	7
	Барух. сын		20
19	Михаил. сын	Коллегии	3
20	Иван. сын	Коллегии	12
21	Михаил. сын	Коллегии	31
	Иван. сын	Коллегии	1
22	Александр. сын	Коллегии	36
	Иван. сын	Коллегии	2
23	Иван. сын	Коллегии	41
	Иван. сын	Коллегии	17
24	Иван. сын	Коллегии	4
25	Иван. сын	Коллегии	27
	Иван. сын	Коллегии	5

19			
20	Иван. сын		40
21	Иван. сын		26
	Иван. сын		3
22	Иван. сын		30
	Иван. сын		8
	Иван. сын		26
23	Иван. сын		39
24	Иван. сын		20
25	Иван. сын		20

Рязанская епархия

1851 года Преподобный Владыка Рязанский и Муромский Евдоким Евдокимович
Рязанского епархиального управления

№	Имя	Место рождения	Место назначения
26	Михаил Александрович Шенников	Новгород	17
27	Александр Сергеевич Гусев	Владимир	22
28			
29	Михаил Самуилович Сидоров	Новгород	7
30	Александр Сергеевич Кривошапкин	Владимир	35

Всего назначено в епархиальную канцелярию 4
 Всего в епархиальную канцелярию назначено 4
 Всего в епархиальную канцелярию назначено 4

Составитель: Рязанский епархиальный
 канцелярский секретарь
 Александр Сергеевич Гусев

1851 года Владыка Евдоким Евдокимович
 епархиального управления

Иван
 Александр
 Сергей

Рязанская епархия

1851 года Преподобный Владыка Рязанский и Муромский Евдоким Евдокимович
Рязанского епархиального управления

№	Имя	Место рождения	Место назначения
26	Михаил Александрович Шенников	Новгород	17
27	Александр Сергеевич Гусев	Владимир	22
28			
29	Михаил Самуилович Сидоров	Новгород	7
30	Александр Сергеевич Кривошапкин	Владимир	35

Всего назначено в епархиальную канцелярию 4
 Всего в епархиальную канцелярию назначено 4
 Всего в епархиальную канцелярию назначено 4

Составитель: Рязанский епархиальный
 канцелярский секретарь
 Александр Сергеевич Гусев

1851 года Владыка Евдоким Евдокимович
 епархиального управления

Иван
 Александр
 Сергей

1851

Сентя

1

2

3

4

5

22

29

30

N 17455

17 Августа N 1749

Вопрос от
Коллеж



В. Кичингу в Мясенного

Станаму

172

Всехрест. Инте
Деву

Бездарственной Дарственной Деву

Данопити

нехорошо
забыто
всехрест.
Деву

Предназначенные Командиром

Бездарственной Дарственной Деву

Додарственной Деву

находясь в Мясенного

Станаму в Мясенного

Деву

находясь в Мясенного

Станаму в Мясенного

Деву

находясь в Мясенного

Станаму в Мясенного

Деву

находясь в Мясенного

Станаму в Мясенного

Деву

находясь в Мясенного



1851
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30

Должествуемому
 Денга соблаговолению
 менте дну бинетт и рпорум
 меовладенит допорит обквантис дудуп
 и еспиритеноро дспиританс од дспиританс

Губернатор
 Кавказского
 Исаев

Секретарь

43395
 Августа 8 1851 года

173



Доба 40

Васильев



176

Ладобочная Севилонная Станция.

41

10 Сентября 1843



Записки на Редуте в Сибирь
 1481 года Амура в долине, Кавказ в долине
 в долине Бердурла в долине

№	Амура	наименование	число	наименование
1	Амурский мост	Амурский мост	21	Амурский мост

2. Устроены мосты на реке Амур

На реке Кавказ в долине составлены Бердурла в долине реки Амурской
 составлены { Амурский мост, Бердурла в долине
 Бердурла в долине

Записки на Редуте в Сибирь
 1881 года Амура в долине, Кавказ в долине
 в долине Бердурла в долине

№	Амурский мост	наименование	число	наименование
1	Амурский мост	Амурский мост	21	Амурский мост

2. Редут Амурской в долине " " 75
 Устроены мосты на реке Амур

ЦЕНА ЗА КОПИЕ

Дуна изъ мѣся представ-
леннаго 3^{го} Арзеннарова ревиз-
киса еказано, огуно оставлена
при гроуато бѣуто, а остав-
ленна гва при сѣмъ представ-
лена въ Киевско Казенноу Ста-
лану, покорившимъ сѣмъ мѣ-
сѣмъ проситъ, о приименіи
упоманутоу Казенноу Казен-
ноу Казенноу Казенноу одност-
сѣмъ старавшимъ. равно
раженіе -

Градскій Казенноу Казенноу
Казенноу Казенноу

№4000
Владімира
1851 года

Секретарь муроманскіи



180
Давала 42^я

1851. 2090. Земельная карта Кавказской Царства
 1851. 2090. Земельная карта Кавказской Царства
 1851. 2090. Земельная карта Кавказской Царства

№	Музейный номер	№ по плану	№ по плану	№ по плану
Семь	Музейный номер	№ по плану	№ по плану	№ по плану
1.				

Исторический музейный номер

На Сен-Петербургском Царстве
 ская административная граница

Составитель

Составитель
 Составитель
 Составитель

1851. 2090. Земельная карта Кавказской Царства
 1851. 2090. Земельная карта Кавказской Царства
 1851. 2090. Земельная карта Кавказской Царства

№	Музейный номер	№ по плану	№ по плану	№ по плану
Семь	Музейный номер	№ по плану	№ по плану	№ по плану
1.	Земельный участок	№ по плану	№ по плану	№ по плану

Исторический музейный номер 2.

На Сен-Петербургском Царстве
 ская административная граница

Составитель
 Составитель
 Составитель

Доброура Писменна Чина
 В 1800 году 14 числа Кибароу Топина Огидебелана
 Мунанна Сиги, Мопно Мануона и Суболина
 Субансона

Субо	Мунанна Мопно	но но сити на гелери вонта дин и но сити мунанна	1000 мануона туна Кабата	на
А	Мунанна	Алма	Кова мунанна	на
1	Мопно Мануона и Суболина Сиги Субансона	Топина		3
	Мунанна Мануона Мопно на мунанна			1

Всем в сии добровольно подписавшимся
 Тво в сии добровольно подписавшимся
 Мунанна Мануона Мопно и Суболина
 и промолчим. Контр подписавшимся

Доброура Писменна Чина
 В 1800 году 14 числа Кибароу Топина Сиги
 Мунанна Сиги, Мопно Мануона и Суболина
 Субансона

Субо	Мунанна Мопно	180	Кибароу на мунанна на	на
А	Мунанна		Мануона Кибароу	на
1				
	Мунанна Мануона Мопно на мунанна			

Мунанна Мануона Мопно и Суболина
 Сиги Мануона Мануона Мануона
 Мануона Мануона Мануона Мануона
 Мануона Мануона Мануона Мануона

190



Дополнительная Русская Часка

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint handwritten notes or numbers along the right edge of the page.]

№ 3930

№ 1769

№ 1769

В Казанском Казенном Канцелярии

192

Генерал

Твердской Городской Духов

Духов

Городская Духовная Община Твердской
 епархии Успенская Покровская Троицкая
 при котором преосвященном в 3^{ей} епархиальной
 консистории Твердские Члены о пропусках
 по 4^{му} переписи купцы епархиальные епархиальные
 в том числе в купеческие в 90^е переписи
 просили о пропусках на купеческие в том числе в
 Твердские купцы епархиальные купцы епархиальные
 епархиальные. Которые в том числе в Твердской Духовной
 консистории 185^е года под епархиальным 242^е переписи
 в Твердской Духовной консистории епархиальные, что епархиальные
 просили по 4^{му} переписи переписи епархиальные
 Твердские купцы под 4223^е переписи
 епархиальные при епархиальном епархиальном
 епархиальном епархиальном епархиальном епархиальном
 епархиальном епархиальном епархиальном епархиальном
 епархиальном епархиальном епархиальном епархиальном
 епархиальном епархиальном епархиальном епархиальном

Генерал

расходные отосланы при отписке в Бердичев
Число Камарейство для приписки к податкам
лицам обратит просить в наущение денег выдачи
Камарейству. - а дополнителные в 2^е экземплярах
Сколько представит при рапорте в Киевско Казенную
Палату инокортейные просить отписки поименован
лишних влики Бердичевских купцов в разрешен
указа. - в выехании же в просителю Лошака
сохрещенно понастоющему предмету в сей Д
употребителю бумагу 45^е впрочем отписки
в Бердичевскую Градскую Палату и просит
денег или приемо отослать отосланы в Бердичев
Число Камарейство, которое означенны елика
находившуюся в сей Палате отослать Д
удачливо, а поименован в том же в оном
Казенную Палату репортно. -

За Градскую Палату Заручил
Иван Иванович
Иванов Болховиткин

№ 545

Вераисе 23 дне
1852^{го} года

Сиреторъ стурованнине





Российская Империя

1851 года Декабря 21 числа, Кяхтинский Губерний
Уездного Топографического Бюро
Топографическая карта

Рекла	Кяхтинский Уезд	на миссии в Кяхте	на миссии	на миссии
№	Кяхта	Кяхта	Кяхта	Кяхта
1.	Кяхта	Кяхта	Кяхта	Кяхта

Уездного Топографического Бюро

Шульманъ

Российская Империя 194

1851 года Декабря 21 числа, Кяхтинский Губерний
Уездного Топографического Бюро

Рекла	Кяхтинский Уезд	на миссии в Кяхте	на миссии	на миссии
№	Кяхта	Кяхта	Кяхта	Кяхта
1.	Кяхта	Кяхта	Кяхта	Кяхта

Уездного Топографического Бюро

№ 551

8 Марта 1857

Восприя отъ

5 марта 1857

Во Киевско Касерово Канцеляр

Киевскому Городскому Духовному
Титулу!

Титульный Духовный Коллежский Секретарь
и канцелярист Сергей Николаевич Лейбенбург,
поданный в сей Духовный титул в предмет
ления в 2-й секретаря отъ прокуратуры
по 2-й переписи сына его Кашима, Лейбенбурга
Окаского, проситъ признать сына Кашима
къ его семейству признанъ надлежательное распоря
жение - Титульный Духовный, а именно Окаский
випетъ отъ прокуратуры Сергея Лейбенбурга все
указания Приказовъ розысканія о вѣдомствес
ной принадлежности Кашима Сергеевича
Лейбенбурга къ Бердичевскому епархиальному
указу, препровождая въ Бердичевскую епархию
Подпись. Изъ упомянутого Приказового розысканія
оказывается, что Сергей сынъ Кашима,
Обязательство сего Подпись сына Сергея

всесен.

Перца Сергеевича лейбенаурба, принадлежащего
к Бердичевскому Берейскому Обществу, пропущено
по ревизии потому, что Отец его Перца возвратил
д^{но} переписи находившейся в отлучке, обратил его
при объявлении ревизии, ошибочно пропущен,
но в действительности пропущен он не подозре-
вается. Определено: Какъ Указомъ
акаго розысканія оказывается что Бердичевский
Берейский майоръ Кашия Мерзюкова лейбен-
аурба действительно принадлежалъ
к Бердичевскому Берейскому Обществу
А потому составленные Отцами его
д^{но} Перца Сергеевича лейбенаур-
ба въ 2^д декабря 1752 года оные Скажи
по списанию казенныхъ суммъ кони объявлено
трехдневнаго розысканія представитъ при рапортѣ
в оную Канцелярию и покорнѣйше проситъ
в приписании майорика Кашия Мерзюкова
лейбенаурба въ число Бердичевскихъ гражданъ
неисполненнаго распоряженія и въ рапортѣ
Смеканію оне еяже канцелярско бумажу
употребленную по сему предмету № 48 Сред-
ственно въ Бердичевскій Градскій Посадскій
и проситъ взыскать таковыя отослать
отъ себя въ Бердичевское уездное Канцеля-
рство

которое означенію ея въ депешу на Бердичевскій
Инфрантупленій и отъ сей Ревизіи
сумъ; Скажована предположено въ оную
взысканію канцелярскими въ оную Канцеля-
рию пометить оныя суммы.

За Градского Посада Берейскій
Главный Берейскій
Главный Бумажный

№ 608

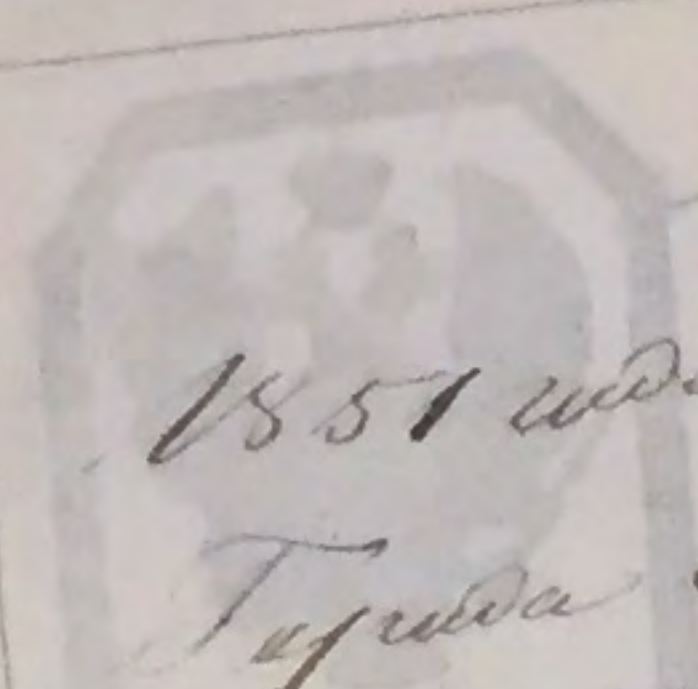
Городъ 27 числа 1752 года

Сиротинъ Мухоморовъ



197

[Faint, mostly illegible handwritten text in Cyrillic script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]


 Печерская Церковь
 1851 года Косепа Понс Кибирон Тудерин
 Тудера Тудерета

1	Александр Невский	Косепа Понс	Кибирон Тудерин	Тудера Тудерета
8	Муромец	Косепа Понс	Кибирон Тудерин	Тудера Тудерета
1	Камилл Поповичев	Косепа Понс	Кибирон Тудерин	Тудера Тудерета
	Камилл Поповичев	Косепа Понс	Кибирон Тудерин	Тудера Тудерета

Печерская Церковь
 1851 года Косепа Понс Кибирон Тудерин
 Тудера Тудерета

Печерская Церковь 198
 1851 года Косепа Понс Кибирон Тудерин
 Тудера Тудерета

1	Александр Невский	Косепа Понс	Кибирон Тудерин	Тудера Тудерета
8	Муромец	Косепа Понс	Кибирон Тудерин	Тудера Тудерета

L

Печерская Церковь
 1851 года Косепа Понс Кибирон Тудерин
 Тудера Тудерета

№ 91.

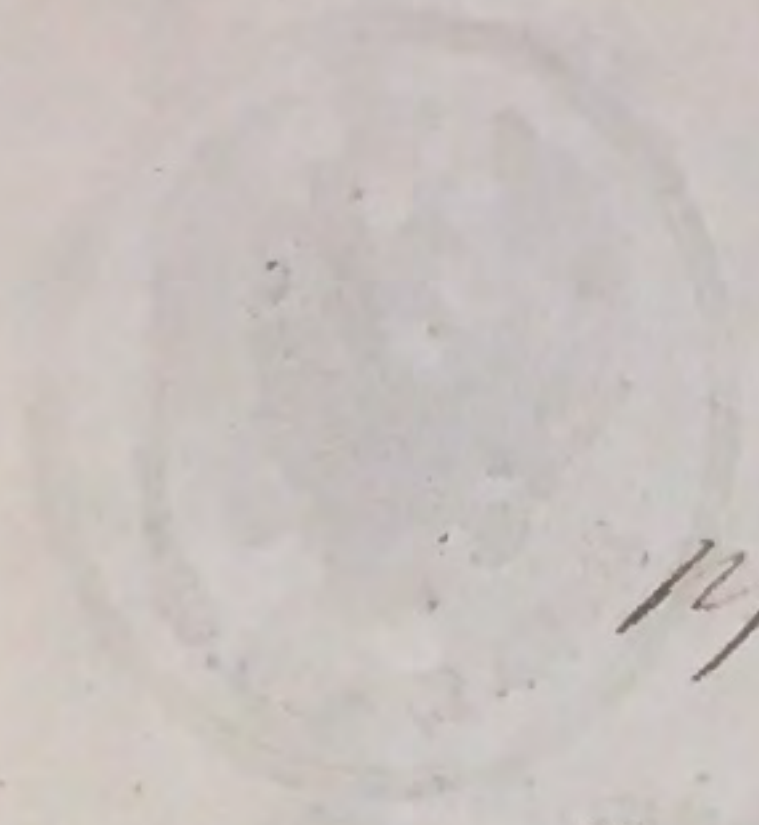
199

Добро

Директору Императорского
и Александровского университета

в 2^ю половину 1851. года.

Ваше письмо от 18^{го} июля
получено. Ввиду того, что
университетские курсы
уже открыты, а в настоящее
время не представляется
возможности принять
в университет новых
слушателей, то просим
вас уведомить об этом
лиц, к которым вы
направляетесь.



Исповедание православное
государства Российского

Всеподобнейшему государю
Императору Николаю Александровичу
в верности и преданности
всегдашней и совершеннейшей
всего Российского государства
и православного народа
в верности и преданности
всегдашней и совершеннейшей
всего Российского государства
и православного народа
в верности и преданности
всегдашней и совершеннейшей
всего Российского государства
и православного народа

Исповедание мое в С. С. С. С.
в С. С. С. С.

200^a

16 Января 1852 года

Судебный

Отъ Императора К-го Милости Т. Величества

Великому Раввину

Президиуму

Къ проповедническому иному Служ-

бственному Дому: Опрощенно

1899

поревисимъ своимъ Вуламъ иже Служ-

бственнаго Дому Императора

Кавказа, иже Службамъ отъ Васъ

иже Службамъ, токоже отъ

Службъ Императора, Которымъ

шумаемъ безерсеи галъ золете висенъ, айнь
эидесъ вуеъ фаръ боргтъ гуемесъ, инъ зугтъ
валшь демъ изъ Готъ мемаесъ буоломъ газе
и буоломъ габу, золеъ висенъ азъ ди ганце
велтъ готъ гицигертъ азъ Готъ готъ гизугтъ
ло сыеу—эеъ шемъ адо, ной элогеху лашевъ,
эеъ штейтъ гишрибинъ, азъ колъ гуаверисъ
шебеторасъ Моше, веринъ гилайтертъ. Норъ
деръ ойверъ швие, кеиъ кейиъ мулъ нитъ уиъ
гирейникъ веринъ; беймъ динъше, вуеъ ди
гистъ негедеъ гашемъ веторусей гакдойше, ве-
сти ой веръ зайиъ, вести веринъ кой фаръ бей-
кортъ инъ вестъ нитъ унгеретень веринъ, ле-
не- гмда

Внесенъ

руководитъ Князь Михаилъ
и воеводою и воеводою Самуиломъ
по епископическимъ Книгамъ
соо съдвореніи предписанъ
неисключено елиа доимъ
Въ елиаборскъ 1759. года.

Самимъ Княземъ Михаилъ

Учрежденіи елиа предписанъ
Вашему Князю доимъ
места доимъ, что по
дѣламъ елиа елиа 1759.

Князь Михаилъ, Князь, родителъ
въ 1759 году 1759 года
предписанъ отъ родителъ
перезъ Мокшова и матери
перъ Князь Михаилъ, Князь,
Самуиломъ и Мокшова
Князь отъ родителъ поды № 1759
Князь Михаилъ.

Самимъ Княземъ Михаилъ

1759

1759 года

на Князь Михаилъ

щено оуть не можетъ. — Если сію дава-
емую тобою присягу предъ Богомъ и Свя-
тымъ Закономъ его Тойра нарушишь то
силь сдѣлаеша отступникомъ отъ своей
вѣры и лишиши названія Иудей, и всякое
постигающее тебя за нарушеніе сей при-
сяги наказаніе отъ Начальства, будетъ у-
же наказаніемъ съ Небесъ, назначеннымъ,
и отъ нихъ на тебя ниспосланнымъ за
оскорбленіе Святаго имени Божіа. — Такъ
въ преданіи нашемъ сказано, что наказа-
ніе Царя Седекій за преступленіе, данной
имъ Вавилонскому Царю Клятвы, было съ-
кортъ инъ вестъ нить унгересень веринъ, Ге-
не.
шумаемъ безересіе галъ золете висенъ, аинъ
эидесъ вусъ фартъ боргтъ гуемесъ, инъ зугтъ
галъ демъ изъ Готъ мелаесъ буоломъ газе
и буоломъ габу, золеъ висенъ азъ ди ганце
ветъ готъ гичитертъ азъ Готъ готъ гизугтъ
ло сыу — эсъ шемъ адо, ной злогеху лашевъ,
эсъ штейтъ гишрибинъ, азъ колъ гуаверисъ
шебеторасъ Моше, веринъ гилайтертъ. Норъ
деръ ойверъ швіе, кенъ кейнъ мулъ нить унъ
гирейникъ веринъ; беймъ дшвіе, вусъ ди
гистъ негедъ гашемъ веторусей гавдойше, ве-
сти ой веръ зайнъ, вести веринъ акой фертъ бей-
кортъ инъ вестъ нить унгересень веринъ, Ге-
не.

Князь

по надлежущему урочению
марового розвѣщанія,
прислать военно
Думу, кобращеніемъ
и ревизіею Ерозова
13 Ноебр. 1851 года.
Грэдскій Губа Губа

Секреторъ Губа

1852. Года и Числа 10. зима, въ присудебн
прислать 1-й части С. Бердичева
помещиковъ Еврей въ угодіи
прислать въ спрашивающъ и
должны елики Атерей бердичевскій
и венденбургскій, отъ гора, елики 34.
Губа отъ покровительствъ Губа, по
Губа и Венденбургскій Губа, отъ
С. Бердичева Губа и покровительствъ
Губа отъ Губа и Венденбургскій
Губа отъ Губа и Венденбургскій
Губа отъ Губа и Венденбургскій

щено одтъ не можетъ.— Если сію дава-
емую тобою присягу предъ Богомъ и Свя-
тымъ Закономъ его Тойра нарушишь то
силь сдѣлаешя отступникомъ отъ своей
вѣры и лишиши названія Иудея, и всякое
постигающее тебя за нарушеніе сей при-
слоги наказаніе отъ Начальства, будетъ у-
же наказаніемъ съ Небесъ, назначеннымъ,
и отъ нихъ на тебя ниспосланнымъ за
оскорбленіе Святаго имени Божіа.— Такъ
въ преданіи нашемъ сказано, что наказа-
ніе Царя Седекій за преступленіе, данной
имъ Вавилонскому Царю Клятвы, было съ-
не-
шумаемъ безересіе галъ золоте висенъ, айнь
эидесъ вусъ жаръ боргтъ гуемесъ, инъ зугтъ
жалшъ демъ изъ Готъ лемаесъ буоломъ газе
и буоломъ габу, золъ висенъ азъ ди ганце
велтъ готъ гицигертъ азъ Готъ готъ гизугтъ
ло сысу— эсъ шемъ адо, ной элогеху лашевъ,
эсъ штейтъ гишрибинъ, азъ колъ гуаверисъ
шебеторасъ Моше, веринъ гилайтертъ. Норъ
деръ ойверъ швіе, кеиъ кейиъ мулъ нить уиъ
гирейникъ веринъ; беймъ дишвіе, вусъ ди
гистъ негедъ гашемъ веторусей гакдойше, ве-
сти ой веръ зайиъ, вести веринъ акой жеръ бей-
кортъ инъ вестъ нить унгересенъ веринъ, Ге-
гида

Висенъ

Громъ Крону сына Ставца, Езе ел
 сына В. донерей и Карвину в и мову
 Гетрант орубитъ Мисаент, несомнен
 ный въ ревизию сына еной Ставца
 прозидеть въ Бердичевъ 3. Готъ и самъ
 саръ въ грамотѣ Раввина поименованъ
 по ревизию Мисаентъ въ промѣнѣ
 потому что ел некарогустей гудъ
 абитъ въ Отыурка и потому вынудъ
 вынудъ въ промѣнѣ ео по ревизию нон
 кого непериснаван. въ Сурявезубовоимъ
 чего и подмисуровъ. — ²¹⁷² 11211. 870
 Переуъ и Леиденерубъ
 Дирфановалъ. Касно Ариетъ Раводковъ

2. Брантъ Ко и Мерсъ Бердичевскы и Кештерудъ
 Отъ роду стритъ 44. Гривной по Серей
 Скей гудитъ, Мудъ Суратъ и Студиваимъ
 небомъ еривитъ и Бердичевскы Гудъ ино
 ревизию Ваннеимовимъ Косимо въ Суда
 и Мисаентъ, Орематъ и мило еуду донъ
 Ковреана промыводившейся отъ маруд
 ной перенед и вватушка Кед. ел
 мисаентъ и Гривна своего Стреца
 въ такоствѣ, поудатъ Косимовимовимъ
 Скарокъ въ елвение, новъ Омаеръ
 непомилитъ невопроудученного Сима
 ео Ставца по незначитю, что Брантъ

шено быть не можетъ. — Если сию дава-
 мую тобою присягу предъ Богомъ и Свя-
 тымъ Закономъ его Тойра нарушишь то
 симъ сдѣлаешь отступникомъ отъ своей
 вѣры и лишишься названія Иудей, и всякое
 постигающее тебя за нарушение сей при-
 сяги наказаніе отъ Начальства, будетъ у-
 же наказаніемъ съ Небесъ, назначеннымъ,
 и отъ нихъ на тебя испосланнымъ за
 оскорбленіе Святаго имени Божіа. — Такъ
 въ преданіи нашемъ сказано, что наказа-
 ніе Царя Седекій за преступленіе, данной
 имъ Вавилонскому Царю Клятвы, было съ-
 нумаемъ безересіе гамъ золоте висенъ, аинъ
 эйдесъ вусъ фаръ боргтъ гуемесъ, инъ зугтъ
 залшь демъ изъ Готъ мемаесъ буоломъ газе
 и буоломъ габу, золеъ висенъ азъ ди ганце
 велтъ готъ гицитертъ азъ Готъ готъ гизугтъ
 ло еысу — эсъ шемъ адо, ной элогеху лашевъ,
 эсъ штейтъ гишрибинъ, азъ коль гуаверисъ
 шебеторасъ Моше, веринъ гилайтертъ. Норъ
 деръ ойверъ швіе, кенъ кейнъ мулъ нить унъ
 гирейникъ веринъ; беймъ дивіе, вусъ ди
 гистъ негедъ гашемъ веторусей гакдойше, ве-
 сти ой веръ зайнъ, вести веринъ акой фаръ бей-
 кортъ инъ вестъ нить унгереснъ веринъ, Ле-
 гйда

Присенъ

Мои старожити тогда, в оуби, ага
 возвращеніи тогда зрнати отбави
 что вонь его нехити морибисни, то
 га вонь тогда вь гудимого Брауену
 Душу прощени вь мржуденіи фави
 евуе Скарокъ — вь вьрвнии Омио
 воня гудимитеносии невако, чело
 справедливи поменити вь томи, и
 погониакелі вь вьрвнии
 Допрашивай Свиста Мушита Вонидно

ДУХОВНОЕ УВѢЩАНІЕ

206

Мы Бездннъ объявляемъ тебѣ, что Свя- Анахнн бездннъ зениъ диръ модіе азъ ин-
 тые наши Законоположители повелѣвають зере хахумимъ зенинъ, мецаве, инъ, беней
 намъ Сынамъ Израеля соблюдать Государ- и сруейл унгитинъ ди законисъ мегакей серъ
 ственные Законы того края, гдѣ имѣемъ инъ мегамдине газосъ, шеіошвимъ бо, глайхъ
 жительство наравнѣ съ Законами нашего зитъ ди текунисъ митерусейни; дестъ глайхъ
 Ученія, также недопускать и не скры- хинъ, нитъ дерюзинъ инъ нитъ фаръ бор-
 вать чего либо вреднаго Законамъ того гинъ дусъ мидесте шлехты кайтъ нейгедъ
 края или противнаго Онимъ, но напро- гадинимъ мегамдине, энтеръ Авидеръ захъ
 тить того обнаруживать преступника да- зей, равъ мегалезейнъ есъ гусейверъ алдирей
 бы чрезъ то не пострадали другіе, во ис- газаконъ; бих-дей дерхъ деймъ волинъ инъ
 полненіе сего приводимъ тебѣ къ присягѣ шиддикъ андере нихшелъ веринъ; Бихъ дей
 коюю облузеша быти вѣрнымъ свидѣтелемъ лскаимъ эсъ зосъ, «иринъ миръ. — (Эвѣръ и
 и показывать сущую правду, въ чемъ бы хѣиръ) дихъ цидеръ шивемитъ велхеръ бе-
 ты нибылъ спрашиваемъ Начальствомъ и швергъ менъ дххъ, ди золетъ зейнъ айнъ ей-
 въ томъ, что сверхъ вопроса самъ по этому дестъ эмесъ имъ зугенъ икоръ гусемсъ индесъ,
 дѣлу знаешь, прежде принятія тобою сей инълянъ вусъ Начальство ветъ дихъ «ригенъ,
 присяги мы должны по ученію нашему вегамъ инъ деръ зехъ вусъ дивестъ алейнъ
 увѣщать тебѣ къ соблюденію даваемой инъ демъ эйеикъ хицъ вусъ менъ допраши-
 Клятвы и предостеречь отъ оскорбленія вать дихъ; койдемъ шеткабель уланхъ эсъ
 святаго имени Божія клятвы преступле- гашвиу; зенинъ миръ мехіевъ диръ дусъ зу-
 ніемъ и отъ Божія презрѣнія за ложное гинъ, инъ мазгиръ зайнъ, лшморъ эсъ гаш-
 свидѣтельство, кто слышалъ или знаетъ о- ливъ зайнъ эсъ шемъ шумаймъ зитъ демъ вусъ
 чемъ либо сдѣланномъ противу закона и о- вестъ хасъ вешулимъ фалшь шверинъ, Кедей
 ди: аще свидѣтель слыша или свѣда а не- Готъ бурихти гизоль дихъ нитъ мемаесъ
 дозвѣститъ пріемлетъ грѣхъ, кто назначенъ зайнъ, деръ фаръ, вусъ бистъ ойверъ швіе
 свидѣтелемъ хотя и такими людьми, кото- веръ эсъ готъ гегертъ энтеръ веръ эсъ кейетъ
 рые исповѣдуютъ чуждую вѣру и неспол- «инъ эписъ «инъ а видеръ захъ негейдъ га-
 няетъ сей обязанности по истинной, тотъ законъ инъ изъ нитъ модія деръ, готъ айнъ
 по Закону ученія есть оскорбитель Свята- авера, визсъ штейтъ гешрибинъ, деръ эидесъ
 го имени Божія. Свидѣтель скрывающей вусъ гертъ энтеръ еръ кейетъ эписъ, инъ
 истину и показывающей ложь, презрѣнъ ветъ нитъ Мегале зайнъ изъ еръ ой веръ
 Богомъ въ семь и будущемъ мѣрѣ. — Знай айнъ авере. — Гамъ золете висинъ, азъ ве-
 что весь мѣръ потрясся, когда Богъ ска- менъ ме штелтъ ци эйдесъ, а фили ди вусъ
 залъ, произноси Имени Господа Бога штелинъ мейдисъ зенинъ нитъ «инъ инзеръ
 твоего веуе. — О всехъ преступленіяхъ Мой- эмина, инъ изъ нитъ мекаимъ зейеръ шил-
 сеева Закона сказано, что они очищаютъ- дикайтъ беесемъ, деръ дозигеръ озайен эсъ
 ся, но клятвенное преступленіе никогда очи- штейтъ гишрибинъ гейетъ, а мсхалель шемъ
 щено быть не можетъ. — Если сію давае- шумаемъ безересіе гамъ золете висенъ, айнъ
 мую тобою присягу предъ Богомъ и Свя- эйдесъ вусъ фаръ боргтъ гусемсъ, инъ зугтъ
 тымъ Закономъ его Тойра нарушишь то фалшь демъ изъ Готъ мемаесъ буоломъ газе
 симъ сдѣлаешя отступникомъ отъ своей и буоломъ габу; золетъ висенъ азъ ди ганце
 вѣры и лишиша названія Иудея, и великое велтъ готъ гицитертъ азъ Готъ готъ гизугтъ
 постигающее тебѣ за нарушеніе сей при- ло сысу — эсъ шемъ адо, ной злогеху лашевъ,
 елги наказаніе отъ Начальства, будетъ у- эсъ штейтъ гишрибинъ, азъ колъ гуаверисъ
 же наказаніемъ съ Небесъ, назначеннымъ, шебеторасъ Моше, веринъ гилайтертъ. Норъ
 и отъ нихъ на тебѣ испосланнымъ за деръ ойверъ швіе, кенъ кейнъ мулъ нитъ унъ
 оскорбленіе Святаго имени Божія. — Такъ гирейникъ веринъ; беймъ дшвіе, вусъ ди
 въ преданіи нашемъ сказано, что наказа- гистъ негедъ гашемъ веторусей гаждойше, ве-
 ніе Царя Седскій за преступленіе, данной сти ой веръ зайнъ, вести веринъ акой «еръ бей-
 имъ Вавилонскому Царю Клятвы, было еъ кортъ инъ вестъ нитъ унгересенъ веринъ, Ге-
 не- гида

внесенъ

Ревуская Книга
 1851 года Декабря 20 дня, Киевской губернии. Под
 Ведением

Судья	Купчая книга	на сколько или в каком тоном. или и по какому закону	или в каком тоном.	или в каком тоном.
1.	Андрей Семенич Давидант Евдокимов сын	38	—	55
		16	—	16

на сколько
или в каком
тоном. или
и по какому
закону

Умножения не дано 2

Киевской губернии Ревуская Книга не
 обременена никакими правами.

1851 г. 27



211

Судимости

Она Судимости Антонию Давидант
 Антонию, сына Антонию Антонию
 1836 года. Судимости Давидант
 родился в городе Бердичеве 25 ноября
 1836 года, усамостоя в Мемор
 иерной Книге (Лист 1. 0 Показаний
 № 652. Судимости и Книги
 Давидант, Выходиле не в
 мести и Мемор иго сего года,
 18 Декабря 1851 года.

№ 453

Судимости Давидант Антонию



5105897

Родственн. Книга
1851 года. Декабря 20 дня, Киевской губернии
Топода Федорина

213

Родство	Именина	Возраст лет	Срок на суде
N	Именина	Возраст лет	Срок на суде
1.	Анна Федоровна жена Топода		58.
Аморо сменено субна на 1.			
сменено' ир Топода и Кочнева и Федорина			
Примеч: Анна Федоровна			

17909
7 Августа 1795.

Волею
и царством

Великому Князю Павлу 214

Будемской Армянской Духов
Начальств
Почтм.

Будемская Духовная семинария Будемской
Армянской Духовной Семинарии
Кейсера коише прописывается; что отъ его Будемской
Семинарии при наступлении 9. переписи
оказаны свои свидетельства Будемской
Семинарии Армянской семинарии Будемской
Семинарии 14. отъ той же переписи Будемской
Семинарии Будемской Семинарии
его в переписи, Будемской Семинарии
кого в переписи Будемской Семинарии
переписи Будемской Семинарии
такою Будемской Семинарии
переписи Будемской Семинарии
переписи Будемской Семинарии
переписи Будемской Семинарии

Будем

216



Доброжелательный Пажанас краф
Киевской Русской Лавры Копурет
Ежедневно Дня 27, 1887 год



Добавочная
Киевская губерния города Чердыни
Судискаго общества 1854 году
24. 9. 54

Муницип. двор	находящаяся въ саду въ саду въ саду	въ саду въ саду въ саду	въ саду въ саду въ саду
улицы	улицы	улицы	улицы
1. Аренд. и купцовъ Кавказ. а.	Кавказ. а.	—	4.
многочисленные и т.д. <i>Судис.</i> следи. Сержантовъ дворъ, озаго неграмом какъ заемецель д. Сержантовъ Сержантовъ дворъ с. Сержантовъ			

Добавочная
Киевская губерния города Чердыни
Судискаго общества 1854 году
24. 9. 54

Муницип. двор	находящаяся въ саду въ саду въ саду	въ саду въ саду въ саду	въ саду въ саду въ саду
улицы	улицы	улицы	улицы
[Large handwritten flourish]			

220



Дополнительная Служба

1852. Году Шоня 24 мая Киевской губернии
Иваномъ Тарасомъ Тарасовымъ Онуфриемъ
по ревизии 1830 года Сидоровичемъ
Евдокимомъ Ивановичемъ Тарасовымъ
Александромъ Петровичемъ.

Donationum...

152...

C...	Myxocera...	Stomach...
x	M...	Roma...
1.	T...	S...

Item...

Capitulum...

Reverendae...

221

K...	L...
M...	C...
1.	L...

Capitulum...

ДУХОВНОЕ УВѢЩАНІЕ.

Мы, Бесдинъ, объявляемъ тебѣ, что святыя наши законоположители повелѣваютъ намъ, сынамъ Израиля: соблюдать Государственные законы того края, гдѣ имѣемъ жителство, правитъ съ законами нашего ученія, также недопускать и не скрывать чего-либо вреднаго законамъ того края, или противнаго опымъ; но напротивъ того обнаруживать преступника, дабы чрезъ то безвинно не пострадали другіе.

Въ исполненіе сего приводимъ тебя къ присягѣ, кою обязуешься быть вѣрнымъ свидѣтелемъ и показать сущую правду, въ чемъ бы ты ни былъ спрашиваемъ начальствомъ, и въ томъ, что сверхъ допроса самъ по этому дѣлу знаешь.

Прежде принятія тобою сей присяги, мы должны по ученію нашему, увѣщать тебя къ соблюденію даваемой клятвы и предостеречь отъ оскорбленія святаго имени Божія клятвopреступленіемъ и отъ Божія презрѣнія за ложное свидѣтельство.

Кто слышалъ, или знаетъ о чемъ либо сдѣланномъ противу закона и оно скрываетъ, есть преступникъ заповѣди: аще свидѣтель слыша или свѣда и не возвѣститъ, приеметь грѣхъ.

Кто назначенъ свидѣтелемъ, хотя и такими людьми, которые исповѣдуютъ чуждую вѣру, и не исполняетъ сей обязанности по истинѣ, тотъ по закону ученія, есть оскорбитель святаго имени Божія.

Свидѣтель, скрывающій истину, и показывающій ложь, презрѣнъ Богомъ въ семъ и будущемъ мірѣ.

Знай, что весь міръ потрясся, когда Богъ сказалъ: не произноси имени Господа Бога твоего всуе. О всѣхъ преступленіяхъ Мойсеева закона сказано, что онѣ очищаются; по клятвopреступленіе никогда очищено быть не можетъ. Если сію даваемую тобою присягу предъ Богомъ и святымъ закономъ его Тойра нарушишь, то симъ сдѣлаешься отступникомъ отъ своего вѣры и лишись названія Іудея.

И всякое постигающее тебя за нарушение сей присяги наказаніе отъ начальства, будетъ уже наказаніемъ, съ небесъ назначеннымъ и отъ нихъ на тебя ниспосланнымъ за оскорбленіе святаго имени Божія. Такъ въ преданіи нашемъ сказано, что наказаніе Царя Седекіи, за преступленіе данной имъ Вавилонскому Царю клятвы, было съ небесъ ниспослано за оскорбленіе святаго имени Божія.

Анахны бесдинъ мойдинъ ойсу, аашеръ али диней хахмейни залъ акдойшимъ анахныбейней исураэль хаювьелъ ашмийрѣ илеаемъ эсъ ахикимъ, аашеръ ныхкукимъ бышкдасть амельихъ, амойлихъ алъ амдину, аашеръ уни дуримъ бо, кемой ахикимъ аашеръ мерабойсены залъ.

Веусырѣ луни лаасейсъ эйзы дуворѣ агойримъ гезыкъ лейадмину аашеръ уни шейхнымъ бо, ой эсъ колъ машебшъ бузы эйзы дуворѣ теги неегель хикей ойсу админу, веадрабу мехиовимъ анахны лефарсеймъ эсъ ашней ойсей увель вераше кейлы лебалъ икошли бомъ ойды ахейрымъ. Илеаемъ эсъ колъ зосъ анахны машбинъ ойсу бышви азосъ, шеату мекабелъ ула ихъ легейсъ эведъ вземонъ вештагидъ беемесъ ибеемину эсъ колъ дуворѣ ведуворѣ алъ колъ шаалу аашеръ ишани ойсу ашойфтымъ гуоймдымъ лой алъ ашвиу вешехицъ лузы аашеръ ишани ойсу ашойфтымъ гуейлы лой талымъ меемъ эсъ колъ ма аашеръ ату беадмохъ іойдеиа мейнлнъ адуворѣ аашеръ тшба бой. Кейдемъ шеату ншба швиу эи анахны мехиовимъ лефи адывъ леазгирохъ шетьшмойрѣ ойсо лебалъ техалель эсъ ашемъ беавурасъ швиу азосъ вегамъ легойлаху эсъ увоинъ эйдысъ шеекерѣ ибойшестъ амендъ бо бейней декиду бурыхи.

Да, шеколъ ми шейдеа леагидъ эйдысъ вейны магидъ ханвъ бедней шуманъ кемой шекусывъ бетойру теги эдъ ой руу ой юда имъ лой агидъ ведусу авойной.

Ими шейтвѣа легуель эйдысъ асъ леойвелъ авойду зуру ги мехалель эсъ шемъ адоной имъ лой еыдъ лой, ведурыхъ легейдъ лой лефи адывъ, вехолъ ми шмелдъ эйдысъ шеекерѣ бузи ги бейней іейпрей буойломъ азы ибуойломъ абу.

Гевей іейдеа шеколъ гуойломъ килей пьздаазы бешуу шеумарѣ акулейшъ борхи лой сису эсъ шемъ адоной элойэху лашовъ ибехоль увейрейсъ шебетойру неемарѣ венакей венанъ неемарѣ лой енакей.

Вемъ тааверѣ алъ ашвиу аашеръ ату ншба айемъ дьфней адоной втойрусой акдойцу теге койферѣ бетойрасъ мойны ибееминасъ исураэль велой икурей ойды шимху бейсруэль вяхоль ойнейшъ аашеръ нега бохъ быфкдасть сурей амшмулу беадъ авурасъ швиосху азосъ ги уойнейшъ анышлахъ алъ іудомъ мынъ ашумамъ беадъ ахыльгъ ше егье авырху кешетавейрѣ эсъ швиосху кемей теомри хахмейни залъ мынъ ашумамъ нееньшъ пидкиуги амельихъ алъ аашеръ хылетъ эсъ ашемъ беовой эсъ ашвиу аашеръ гишбой невыхаднецерѣ мелехъ бувелъ.

Отъ издателя ревизора М. С. Соловья

Ревузенская Сказка

1852. Пога асыма 20 габ. Кіеўскай Губерніі Таруда Бярду
нава Ёўрэйскага Обшчэства.

Рэгіён	Назва	Пачатак і канец васіўнага і года	Колькасць або аб'ём	Адзінка вагі
	Мушкетёрскі Пола	пачатак і канец васіўнага і года	усяго або аб'ём	Адзінка вагі
	і Млычане	Арма	Корда ілі уважэнне	Арма
1.	Ароніа Пунжакоўскага Лукворскага рукава	Пачатак і канец	29.	
	Аднога Мушкетёрскага Пола на Луцы		1.	

№ 1. Сяў Ревузенскай Сказкі. Бярду Кіеўскай Губерніі
нава Ёўрэйскага Обшчэства.

рукава

Ревузенская Сказка

1852. Пога асыма 20 габ. Кіеўскай Губерніі Таруда Бярду
нава Ёўрэйскага Обшчэства.

227

Рэгіён	Назва	Пачатак і канец васіўнага і года	Колькасць або аб'ём	Адзінка вагі
	Мушкетёрскі Пола	пачатак і канец васіўнага і года	усяго або аб'ём	Адзінка вагі
	і Млычане	Арма	Корда ілі уважэнне	Арма
1.	Ароніа Пунжакоўскага Астара Суря			27.
	Аднога Астара Пола на Луцы		1.	

№ 1. Сяў Ревузенскай Сказкі. Бярду Кіеўскай Губерніі
нава Ёўрэйскага Обшчэства.

ДУХОВНОЕ УВѢЩАНІЕ. 228

Мы, Бесдинъ, объявляемъ тебѣ, что святые наши законоположители повелѣваютъ намъ, сынамъ Израиля: соблюдать Государственные законы того края, гдѣ имѣемъ жительство, наравнѣ съ законами нашего ученія, также недопускать и не скрывать чего-либо вреднаго законамъ того края, или противнаго онымъ; но напротивъ того обнаруживать преступника, дабы чрезъ то безвинно не пострадали другіе.

Въ исполненіе сего приводимъ тебя къ присягѣ, коею обязуешься быть вѣрнымъ свидѣтелемъ и показать сущую правду, въ чемъ бы ты ни былъ спрашиваемъ начальствомъ, и въ томъ, что сверхъ допроса самъ по этому дѣлу знаешь.

Прежде принятія тобою сей присяги, мы должны по ученію нашему, увѣщать тебя къ соблюденію даваемой клятвы и предостеречь отъ оскорбленія святаго имени Божія клятвopреступленіемъ и отъ Божія презрѣнія за ложное свидѣтельство.

Кто слышалъ, или знаетъ о чемъ либо сдѣланномъ противу закона и оно скрываетъ, есть преступникъ заповѣди: аще свидѣтель слыша или свѣда и не возвѣститъ, приедегъ грѣхъ.

Кто назначенъ свидѣтелемъ, хотя и такими людьми, которые неповѣдуютъ чуждую вѣру, и не исполняютъ сей обязанности по истинѣ, тотъ по закону ученія, есть оскорбитель святаго имени Божія.

Свидѣтель, скрывающій истину, и показывающій ложь, презреть Богомъ въ семь и будущемъ мѣрѣ.

Знай, что весь міръ потрясся, когда Богъ сказалъ: не произноси имени Господа Бога твоего всуе. О всѣхъ преступленіяхъ Моисеева закона сказано, что онѣ очищаются; но клятвopреступленіе никогда очищено быть не можетъ. Если сію даваемую тобою присягу предъ Богомъ и святымъ закономъ его Тойра нарушишь, то самъ сдѣлаешься отступникомъ отъ своей вѣры и лишишься названія Іудея.

И всякое постигающее тебя за нарушеніе сей присяги наказаніе отъ начальства, будетъ уже наказаніемъ, съ небесъ назначеннымъ и отъ нихъ на тебя нпосланнымъ за оскорбленіе святаго имени Божія. Такъ въ преданіи нашемъ сказано, что наказаніе Царя Седекія, за преступленіе дапной имъ Вавилонскому Царю клятвы, было съ небесъ нпослано за оскорбленіе святаго имени Божія.

Авахны бесдинъ мойдинъ ойсху, аашеръ али диней хахмейни залъ акдойшимъ анахнѣбеней исруэль хаювымъ лишмойръ илскаемъ эсь ахикимъ, аашеръ ныхкукимъ быккидасъ амеслахъ, амойлахъ алъ аднину, аашеръ уни дуримъ бо, кемой ахикимъ аашеръ мерабойсены залъ.

Веусьуръ луни лаасейсь эйзы дуворъ агойрымъ гезикъ лейадмину аашеръ уни шейхнымъ бо, ой эсь колъ машейнгъ бузы эйзы дуворъ шегъ неегедъ хикей ойсу аднину, веаграбу мехиовимъ анахнѣ фарсеймъ эсь апшей ойсей увель вераше кеейлы лебалъ икошли бомъ ойдъ ахейрымъ. Илскаемъ эсь колъ эсь анахны машбипъ ойсху бышнью азось, шеату мекабелъ ула ихъ легейсь звездъ нзэмонъ вешетагидъ беесемъ ибеемину эсь колъ дуворъ ведуворъ алъ колъ шаалу аашеръ ишани ойсху ашойфтымъ гуоймдымъ лой алъ ашвиу вешехицъ лузы аашеръ ишани ойсху ашойфтымъ гуейлы лой талымъ меемъ эсь колъ ма аашеръ ату беацмохъ іойдеѣа мепинъ адуворъ аашеръ тынба бой. Кейдемъ шеату ншнба швиу зи анахнѣ мехиовымъ леѣи алымъ леагирохъ шегншмойръ ойсо лебалъ техалель эсь ашемъ беаурасть швиу азось вегамъ легойдиаху эсь увойнъ эйдьсь шекеръ ибойшесъ амсидъ бо беейней декидшу бурыхги.

Да, шеколъ ми шеідеа леагидъ эйдьсь вейны магилъ ханвъ бедней шуманмъ кемой шекусывъ бетойру веги эль ой руу ой юда имъ лой агидъ венусу авойной.

Иши шенитва легуедъ эйдьсь афъ леойведъ авойду зуру ги мехалель эсь шемъ адоной имъ лой ейдъ лой, ведурыхъ легейдъ лой леѣи адннгъ, веколъ ми шмесдъ эйдьсь шекеръ бузи ги безней іейцрей буойломъ азы ибуойломъ абу.

Гевей іейдеа шеколъ гуойломъ килей ныздаазы бешуу шеумаръ акудейшъ борхи лой сису эсь шемъ адоной элойэху лашовъ ибехолъ увейрейсь шебетойру неемаръ венакей венакъ неемаръ лой енакей.

Венимъ тааверъ алъ ашвиу аашеръ ату ншнба аіеймъ льфней адоной второйсой акдойшу теге койферъ бетойрасъ мойшы ибееминась исруэль велой икурей ойдъ шимху бесруэль вяхолъ ойненъ аашеръ нѣга бохъ быккидасъ сурей амьшугу беадъ авурасть швиосху азось ги уойнешъ авышлахъ алъ іудомъ мннгъ ашуманмъ беадъ ахылылъ ше егье авьрху кешетавейръ эсь швиосху кемей шеомри хахмейни залъ мннгъ ашуманмъ нееншъ цидкиуги амеслахъ алъ аашеръ хылель эсь ашемъ беоврой эсь ашвиу аашеръ гинбой невыхаднецеръ мелехъ бувель.

Духовное Увѣщаніе

ПРИСЯЖНЫЙ ЛИСТЪ.

229

По вѣдѣнію Всевышняго и по смыслу Бес-
дина и начальниковъ приводящихъ меня къ при-
сягѣ, клянусь именемъ Бога живаго, Егова Бога
Израиля, въ томъ, что по дѣлу, по которому я
призванъ въ свидѣтели, открою самую сущую
правду, въ чемъ бы я нибылъ спрашиваемъ на-
чальствомъ и кромѣ сего, нескрывая, покажу все
то, что я по этому дѣлу знаю. И что ни подъ
какимъ видомъ непокажу неправду, ни для дружбы,
либо вражды, ни родства, либо собратства, ни
даже страха ради, но во всемъ покажу такъ,
какъ бы я долженъ былъ отвѣчать и признавать
предъ Богомъ и страшнымъ Его судомъ.

Произнося сии слова, не измѣняю оныхъ въ
моемъ сердцѣ, но принимаю ихъ въ томъ смыслѣ,
въ какомъ приводящіе меня къ присягѣ ихъ при-
нимаютъ. Также уничтожаю теперь передъ вами
Бесдинъ всѣ средства, установленныя для уни-
чтоженія и разрѣшенія присяги, буде таковыя
мною отъ кого-либо приняты, или впредь при-
няты будутъ.

И если по слабости моей, или по чьему
внушенію, нарушу даваемую мною теперь клятву
на вѣрность свидѣтельства, то симъ сдѣлаюсь
отступникомъ отъ своей вѣры и небуду назы-
ваться Иудеемъ.

И Божіе презрѣніе, за ложное свидѣтельство
и проклятіе, да преслѣдуетъ меня въ семъ и бу-
дущемъ мірѣ, и да постигнетъ вмѣстѣ со мною
все мое семейство наказаніе Божіе. Аминь.

Аль даасъ амукоймъ веаль даасъ бесдинъ
веамойшлымъ гуоймдымъ пей аль ашвиу: гарейнц,
нышба бешемъ эйль хай адоной элогей исеруэль
шеаль ойдейсъ адуоръ ашеръ апи ныкру пей
вешеаль коль ма шейшали ойси амойшлымъ гу-
эйлы агидъ эсъ коль беемесъ велой аалымъ ве-
лой акахейдъ меемъ шимъ дуворъ, вехоль дваръ
эйдьсъ шеани іейдеа бедуворъ азы агалы леене-
емъ беемесъ ибеемину веафъ ки лой ишали ойси
аль зосъ: Вешелой агидъ аль эйзы ойфенъ шейеге
шимъ дваръ шескеръ лемаанъ нетейсъ лепадъ
эхоль меандудымъ лой мыпней ааву ой эйву ве-
лой мыпней кырву ой ахву веафъ лой мыпней
аиру веракъ ки бехоль адвуримъ анызкуримъ
агидъ быфней амойшлымъ ули кемой шегі мынъ
ахейвъ лаанейсъ илегисвадейсъ лыфней гуейль
агудойль вединей аойру.

Эсъ дыврей ашвиу азосъ эйнъ ани меватейль
белиби веракъ ани нышба аль даасъ амашбиынъ
ойси веани меватейль айемъ быфнейхемъ бесдинъ
эсъ коль месиройсъ мейдудейсъ имъ мусарти ой
имъ эмсейръ ойсонъ бышвыль леватейль швиу
зи: аволь имъ узьдъ веехту меацми, ой аль іедеи
мейсысъ вейэвойръ эсъ ашвиу азосъ ашеръ апи
нышба айіемъ лыфнейхемъ велой агидъ эйдьсъ
эмесъ азай эге койферъ бееминасъ исеруэль. ве-
лой икурей ойдъ шеми бейсеруэль вееге нывзы
меадоной имыхрымъ имыду буойломъ азы ибу-
ойломъ абу веэйнши меадоной пѣга би ибехоль
мышпахти уменъ.

1852 года Сентября 30 дня поелому приняв
шлему шесту принявъ вышнимъ и
самимъ шестемъ Т. Бердичева. Берей-

1. Аврушъ Дасеръ 2. Мушмилъ шенуциан
3. Дувидъ Барнцъ, аманъ переша шибъ
и масебъ роетинамъ, Чешорно фер
иловиль срайфендъ.

5. Магорно райгородский
6. шетъ Бершкель

Напрешаитъ привидетъ Раввинъ М. Гурзонъ
Бединамъ Давидомъ Шенуцианъ
Наимъ М. Гурзонъ Наимъ М. Гурзонъ

Добавочная Ревизская Сказка
 Шляхца востанув сего пятидесяти первого года Марта
 из которого дня Киевской губернии городов Черниговца Дмитрия Елрея Моисе
 Давида Сериковича Манденбергера

№	Мужеский пол	по неимению своей фамилии или поименован ею	Или по имени отца	Или по имени матери
Семья	М 18 у а н е л	Семья	Рода	Семья
1.	Моисе Давид Серикович Моисе Денбергера	16.		33.
	Моисе Давид Серикович Семь Серкович Мерз			12.
	Итого мужеска пола на сие			2.

Всего в сие ревизской сказки указывается на сие
 что в сие ревизской сказки в сие указу
 первого года в канцелярности бывших показаны в
 руке приложенны

Добавочная Ревизская Сказка
 Шляхца востанув сего пятидесяти первого года Марта
 из которого дня Киевской губернии городов Черниговца Елрея Моисе
 Давида Сериковича Манденбергера

№	Мужеский пол	Или по имени отца	Или по имени матери
Семья	М 18 у а н к и л	Семья	Семья
1.	Моисе Давид Серикович на Дана Рух		29.
	Моисе Давид Серикович Майка		10.
	Итого мужеска пола на сие		2.

Итого мужеска пола в сие указу
 Шляхца востанув сего пятидесяти
 первого года в канцелярности бывших показаны в
 руке приложенны